



AVRIL, MOIS DE L'HABITATION NEUVE

Pour une troisième année consécutive, l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) occupera l'avant-scène durant le mois d'avril, afin de promouvoir les nombreux avantages que procure l'acquisition d'un habitat neuf. Avril est le mois tout indiqué pour illustrer la pertinence de se porter acquéreur sans plus tarder. En effet, avril représente une période faste de l'année qui invite au renouveau. Pour le milieu de la construction résidentielle, ce mois constitue le début d'une période d'activité intense qui s'étend jusqu'en juin, regroupant ainsi entre 30 et 35 p. cent de la production annuelle.

Le programme "Mon taux, mon toit", une occasion en or

Avec son nouveau programme "Mon taux, mon toit", le Gouvernement du Québec offre une chance inouïe de se porter facilement acquéreur. De plus, bon nombre de municipalités ont emboîté le pas et offrent maintenant un programme pouvant être jumelé au programme "Mon taux, mon toit".

Un investissement des plus rentables

L'achat d'une habitation neuve, peu importe son statut (unifamiliale, multifamiliale, condominium, etc.) représente un mode d'épargne éprouvé.

Ainsi, il en va de l'intérêt de toute personne disposant de la mise de fonds initiale (le programme "Mon taux, mon toit" peut permettre de pallier ce manque) et dont le revenu permet d'effectuer les versements mensuels de l'hypothèque, d'agir dès maintenant.

L'acheteur bénéficiera, à titre d'actif, de l'augmentation de la maison... de la valeur de la maison.

Alors pourquoi attendre? "Y'a pas meilleur temps, et c'est du neuf!" Assurez vos beaux jours en optant pour un habitat à la hauteur de vos attentes.



ASSOCIATION PROVINCIALE
DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS DU QUÉBEC INC.
RÉGION DE QUÉBEC

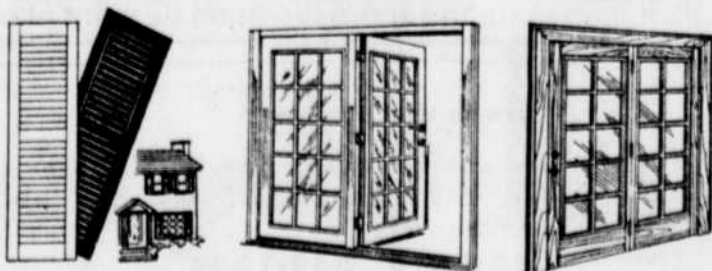
VOTRE MAISON NE PASSE PAS L'HIVER EN DEDANS!

Voilà plusieurs mois qu'elle est soumise aux pires intempéries! Les changements de température, la pluie, le vent et la neige ont probablement fait plus de ravages que vous ne le croyez... Votre propriété est votre investissement le plus précieux; alors faites appel aux vrais spécialistes de la rénovation extérieure

PRORENOV

LES PROFESSIONNELS DE LA RENOVATION EXTERIEURE

- REVÊTEMENTS
- PORTES
- FENÊTRES
- AUVENTS
- TOITURES
- VOILETS



Ils sauront en un tour de main redonner le sourire à votre demeure!

60, rue Soumande, Québec (418) 524-5225

Dulux, un choix écologique

SUPER VENTE

PEINTURE D'INTÉRIEUR

Disponible dans un choix de 1000 couleurs décoratives (blancs et bases blanches).
Format 3,785 litres seulement.

*Certains contenants peuvent contenir moins de 3,785 litres pour permettre d'ajouter le colorant.

Cette offre se termine le 28 juin 1991.



Peintures Leader Mondial

Disponible chez tous les bons détaillants de peinture Dulux C-I-L

Programme "Mon taux, mon toit" Y'a pas meilleur temps, et c'est du neuf!

Le programme "Mon taux, mon toit" offre deux possibilités de financement aux acheteurs d'une habitation construite en 1991: un taux hypothécaire de 8 1/2% pour une durée de 3 ans ou une subvention en capital égale à 4 1/4% du coût d'acquisition jusqu'à concurrence de 5 000 \$.

Pour bénéficier de cette aide, les futurs propriétaires doivent faire l'acquisition d'une résidence construite entre le 1er janvier et le 31 décembre 1991 et dont l'installation des fondations aura été faite entre le 1er janvier et le 30 septembre 1991. Ils devront en prendre possession au plus tard le 31 décembre 1991 et l'occuper à titre de résidence principale avant le 1er juillet 1992.

Les maisons unifamiliales, mobiles, usinées, les condominiums, les logements faisant partie d'un

bâtiment multifamilial (duplex, triplex, etc.) et les logements d'une bâtisse à vocation mixte sont tous des genres de résidences admissibles au programme "Mon taux, mon toit". Leur valeur, selon la région où elles sont situées, ne doit pas excéder 150 000 \$, 130 000 \$ ou 110 000 \$, terrain et infrastructures inclus mais taxe (PTS) exclue.

L'habitation acquise devra être construite ou installée par un entrepreneur général qui détient une licence de la Régie des entreprises de construction du Québec. Le logement doit également être couvert par un programme de certification de Garantie des maisons neuves. Le programme "Mon taux, mon toit" a pour but de contribuer à la relance de l'économie en stimulant l'industrie de la construction, dont le rôle moteur dans la marche de l'économie est largement reconnu.

Le programme a un caractère essentiellement temporaire. Il vise à stimuler la construction domiciliaire en 1991.

Le programme "Mon taux, mon toit" ne peut être cumulé au Programme d'aide à la mise de fonds (AMI) de la Société d'habitation du Québec. Ce programme, créé à l'intention des acheteurs d'une première résidence, qu'elle soit neuve ou usagée, est toujours disponible pour qui en fait la demande avant le 13 mai 1991. Les acheteurs auront jusqu'au 30 septembre 1991 pour acquérir la résidence.

La gestion du programme "Mon taux, mon toit" a été confiée à la Société d'habitation du Québec, auprès de laquelle on peut obtenir les renseignements et les formulaires nécessaires en téléphonant au numéro suivant à Québec: (418) 643-7676, ailleurs au Québec, sans frais: 1-800-463-4315.

Programme "Mon taux, mon toit"

Prêts hypothécaires

Mon taux Mon toit

8 1/2%

Liste des institutions financières participantes (en date du 22 mars 1991)

Confédération des Caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec
Banque Nationale du Canada
Compagnie Trust Royal
Trust Général du Canada
Compagnie Sherbrooke Trust
Fiducie Desjardins inc.
Trust Prêt et Revenu
Compagnie Trust National
Banque de Montréal
Société d'épargne de la Montérégie inc.
Financière Coopérants
Prêts-Epargne inc.
Les Mutuellistes
Caisse d'épargne et de crédit
Services de santé du Québec (SSQ, Mutuelle d'assurance groupe)
Banque Laurentienne du Canada
Mutuelle des fonctionnaires
Banque Toronto-Dominion
Société nationale de fiducie
ABR des policiers de la CUM
Banque Royale du Canada
Industrielle Alliance Assurance-vie
La Société d'hypothèque C.I.B.C. (Banque canadienne impériale de commerce)
Assurance-vie Desjardins Inc.



Rien ne salit plus qu'un rideau de douche perpétuellement en contact avec de l'eau savonneuse. Vous le protégerez des salissures en l'enduisant d'une fine couche d'encaustique du côté douche ou baignoire. Certaines cires aux silicones, conditionnées en bombe, vous rendront la tâche plus facile.

le grand VITRIER

- VERRE - MIROIR - Acrylique
- Porte miroir - Porte verre clair + teinté
- Bloc de verre tout genre
- Fenêtre de vinyle + aluminium
- Porte acier Stanley
- Porte-fenêtre vinyle + aluminium
- Contre-fenêtre "ISOVER"

2883, boul. de la Rive-Sud, C.P. 2158, St-Romuald (Québec) G6W 5M5
Bur.: (418) 839-0055 Télécopieur: (418) 839-3918

VAL-BÉLAIR, BOISÉ DE LA DÉTENTE
par rue Amiral face à la rue Aladin

BUNGALOW à partir de 420\$ C.I. en sus (Terrain 3 ch. à coucher)
JUMELÉ à partir de 440\$ C.I. en sus (Terrain 3 ch. à coucher)
8 1/2, 3 ANS ou subvention de 7000\$ (si éligible)

CONDOS À VENDRE
plancher en béton
BEAUPORT 4 1/2 à partir de 332\$ C.I.
CHARLESBOURG 5 1/2 à partir de 415\$ C.I.
CHARLESBOURG 4 1/2 à partir de 394\$ C.I.
Léger comptant - TPS incluse
Jumelé disponible à Saint-Rédempteur
Aussi terrains: St-Rédempteur, Val-Bélair, L'Antienne-Lorette, Charlesbourg et Beaufort.
650-1878 **BARON & NADÉAU**
Les Entreprises Ghislain Côté

CHAM-BER CONSTRUCTION INC.
1305, JOUVENCE, VAL-BÉLAIR
845-1201
847-8060

DEUX DÉVELOPPEMENTS DE CHOIX

BOISÉ DE JOUVENCE
rue Jouvence
Val-Bélair
Taux de financement 8 1/2%

NOUVEAU BOISÉ IMPÉRIAL
rue de l'Impulsion
via rue Impérial

3 bonnes raisons pour nous choisir

QUALITÉ DE CONSTRUCTION SUPÉRIEURE

SERVICE APRÈS-VENTE HORS PAIR

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION

Rabais de taxe pour 3 ans
Subvention 7000\$ si éligible

ST-JEAN-CHRYSOSTOME

MAISON: 75 000 \$*
avec terrain
MAISON avec GARAGE 86 500 \$*
terrain inclus
*TPS incluse

CAMIL BOUTIN (1983) Inc.
Bureau des ventes
994, rue du Rubis, St-Jean-Christosotome
(via rue de l'Eglise)
839-3405 831-0999 rés.
Membre de l'APCHQ
Ouvert 7 jours, 13h à 16h. Le soir sur appel

TRUELLE & BÉDARD inc.
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX
À VOTRE SERVICE DEPUIS 30 ANS
623-3583 626-6726 628-0599

- Choix de terrains dans Lebourgneuf et au Domaine des Nobles à l'orée du Mesnil,
- ou construction sur votre terrain dans la région de Québec
- Programme Mon Taux Mon Toit, ou rabais d'intérêt pour 1 an.

• CONSTRUCTION DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
• CONCEPTION ET SERVICE PERSONNALISÉ

LES HABITATIONS DENIS THERRIault INC.
MAISONS MODÈLES À VISITER

105, rue Tringette (Bocages du Golf) Saint-Augustin - 877-9938

598, Anglebert Beaufort - 666-3348

1483, rue Lepage (secteur Le Mesnil) - 624-0224

11710, rue Bernard Neufchâtel - 842-5609

7625, la Fraicheur (secteur Le Mesnil) - 624-0224

LES HABITATIONS DENIS THERRIault INC.

LES MAISONS NEUVES D'À CÔTÉ SONT À VENDRE !

Venez visiter le **Faubourg de l'Arbrisseau**

La solution idéale pour les familles qui cherchent à s'installer confortablement à proximité de la Rive-Nord tout en bénéficiant des nombreux avantages de la Rive-Sud.

- Aucune taxe de secteur;
- Choix de votre entrepreneur;
- Maisons modèles à visiter sur place;
- Terrains à partir de 2.308 le pied carré.

Accès rapide via l'autoroute 73, 5 minutes des ponts, sortie 128, St-Jean Chrysostome / Breakeyville

Municipalité de Sainte-Hélène de **BREAKEYVILLE**
c'est la porte d'à côté !

POUR INFORMATION SUPPLÉMENTAIRES: 832-7020 832-8781

Les immeubles CHAMPS-BOIS inc.

Les entrepreneurs participants:

E. HUOT ENT. GÉNÉRAL 831-4851

Gaston Jacques inc. 831-0572

LES CONSTRUCTIONS MARTIN LAPLANTE ENR. 387-3044

ABRICON inc. 832-0015

Les Constructions Renald Bélanger & fils inc. 387-3124

Construction Henri Savole inc. 831-2029

POUR TOI 832-6161

profitez du programme: **Mon taux Mon toit 8 1/2%**

LES CONSTRUCTIONS P.E. LALIBERTÉ INC.
831-0175

NOTRE DEVISE
QUALITÉ SERVICE PRIX

Maison modèle à visiter au 875, de Neubourg, Saint-Nicolas

Terrains aussi disponibles à: Saint-Augustin-de-Desmaures
Saint-Rédempteur: Boisés Saint-Rédempteur
Saint-Nicolas: Boisés Normandie et Boisés du Pont

RÉSERVEZ TÔT

Les constructions MARIO BOILARD inc. 839-7552

LUNDI, MARDI, MERCREDI de 8h30 à 17h et 19h à 21h
JEUDI ET VENDREDI de 8h30 à 17h
SAMEDI ET DIMANCHE de 13h à 17h

199, Édouard-Curadeau, St-Romuald (près de l'école l'Aubier)
AUCUN COMPTANT Financement préapprouvé, 5 terrains offerts

NOUVEAU programme provincial
8 1/2%* pour 3 ans
ou **RABAIS de 4 1/2%**
* POUR HABITATION NEUVE SEULEMENT avec ou sans enfant
1re - 2e - 3e ou 4e... maison

VASTE CHOIX DE TERRAINS
RIVE-NORD et RIVE-SUD
75 000\$

Estimation gratuite sur présentation de votre plan

Prix pré-construction à partir de **89 000 \$** 8 1/2% / 3 ans

Les Jardins de la Promenade
vous offrent ...

• piscine
• potager communautaire
• jeux d'enfants
• et des voisins bien pratiques
• centre d'achats
• clinique médicale
• clinique dentaire
• supermarché
• banque

condominiums

école primaire
garderie
piste de ski de fond
patinoire
tennis

les Jardins de la PROMENADE

condominiums

Bureau des ventes
Centre d'achats « Le Village »
4875, de la Promenade des Soeurs
Cap-Rouge
652-9416 652-1334

Heures d'ouverture
jeudi de 19h à 21h
vendredi de 19h à 21h
samedi de 12h à 17h
dimanche de 12h à 17h
En tout temps sur rendez-vous

Une réalisation

Group Immobilier SUTHER

Financement hypothécaire: comment faire le bon choix

Tous les propriétaires vous le diront, le financement hypothécaire est l'une des principales causes de stress lié à l'achat d'une habitation. Confronté au jargon particulier du monde de la finance, l'emprunteur a très souvent l'impression d'évoluer dans un labyrinthe où seuls les professionnels sont assurés de trouver la sortie.

Les quelques précisions qui suivent jettent un peu de lumière sur les principales caractéristiques des produits hypothécaires offerts sur le marché. Elles vous aideront à choisir plus aisément la formule qui correspond le mieux à vos besoins.

Les produits de base

À quelques variantes près, la grande majorité des institutions financières offre des produits hypothécaires similaires. Normalement, les périodes d'amortissement (période au cours de laquelle la dette sera remboursée) s'étalent de 5 à 25 ans et, plus rarement, sur 30

ans. Les termes (période pour laquelle le prêt est consenti) s'échelonnent, quant à eux, sur 6 mois à 5 ans, voire 7 et même 10 ans selon l'institution.

Au moment de contracter une hypothèque, le consommateur a le choix entre un prêt ouvert ou fermé. Le prêt ouvert peut être remboursé en tout temps sans pénalité. Son terme est court, habituellement 6 mois ou 1 an, et son taux d'intérêt plus élevé que celui du prêt fermé. On le recommande surtout aux personnes qui pensent vendre leur maison dans un avenir rapproché ou qui anticipent une baisse soudaine des taux d'intérêt.

Le prêt fermé propose un éventail de termes plus varié allant habituellement de 6 mois à 5, 7 ou 10 ans. Son taux d'intérêt est plus avantageux que celui du prêt ouvert, mais des pénalités monétaires sont prévues en cas de remboursement anticipé. Il est tout indiqué

pour les gens qui prévoient s'en tenir à des versements égaux et à des remboursements anticipés modestes.

Règle générale, les institutions autorisent leurs clients à remettre, une fois l'an, une partie de leur emprunt hypothécaire fermé sans encourir de pénalités. Les remboursements maximaux autorisés varient de 10% à 15% du montant de l'emprunt initial, selon l'institution.

De même, la plupart des sociétés prêteuses permettent une augmentation annuelle des mensualités de l'ordre de 10%. Quelques-unes offrent aussi la possibilité de doubler les versements chaque fois que l'emprunteur le souhaite.

Les produits moins courants

Certaines institutions proposent à leur clientèle des produits hypothécaires moins courants qui visent à combler des besoins particuliers. L'hypothèque à taux variable, par exemple, garantit en tout temps un taux d'intérêt correspondant au marché. Pour l'emprunteur, cela signifie que ses versements mensuels restent identiques, mais qu'à l'intérieur de ceux-ci, les parts respectives des intérêts et du capital sont constamment réajustées en fonction du taux en vigueur. Cette formule est intéressante quand la ten-

dance du loyer de l'argent est à la baisse.

D'autre part, le Mouvement Desjardins inaugure cette année une formule de prêts hypothécaires qui met l'emprunteur à l'abri des hausses importantes des taux d'intérêt. Elle permet, en période de taux élevés, de reporter une partie des intérêts sur le solde hypothécaire, mais elle a l'inconvénient d'accroître chaque fois le capital dû.

Des outils pour faciliter l'accès à la propriété

Les institutions financières accordent des prêts hypothécaires pouvant atteindre au maximum 75% de la valeur de l'habitation pour laquelle la demande d'emprunt est faite. Cependant, les personnes qui disposent d'un capital inférieur à 25%, mais égal ou supérieur à 10% de la valeur de la résidence convoitée, peuvent obtenir le financement dont ils ont besoin grâce aux prêts assurés.

Deux organismes, la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) et la Compagnie d'assurance hypothécaire du Canada (CAHC), garantissent normalement des emprunts pouvant atteindre jusqu'à 90% de la valeur de la

résidence. Les emprunteurs se prévalant de cette assurance doivent verser une prime dont le coût varie entre 0,5% et 3% de la somme empruntée.

Afin d'appuyer le programme gouvernemental "Mon taux, mon toit" permettant au requérant d'opter pour une subvention en capital égale à 4 1/2% du coût d'acquisition, jusqu'à concurrence de 5 000 \$, la SCHL a modifié ses règlements et

accepte maintenant cette subvention comme partie de la mise de fonds totale.

La propriété acquise grâce au programme "Mon taux, mon toit" doit être couverte par un programme de Garantie des maisons neuves comme celui offert par l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ).

VERSEMENTS MENSUELS ET REVENU FAMILIAL NÉCESSAIRES SELON LA TAILLE DE L'HYPOTHÈQUE ET LE TAUX D'INTÉRÊT

Taux hypothécaire	Versements mensuels si l'hypothèque s'élève à:			Revenu nécessaire si l'hypothèque s'élève à:		
	60 000 \$	80 000 \$	100 000 \$	60 000 \$	80 000 \$	100 000 \$
8,5%	489 \$	651 \$	814 \$	23 472 \$	31 267 \$	39 084 \$
9,0%	509 \$	679 \$	848 \$	24 432 \$	32 578 \$	40 723 \$
9,5%	530 \$	706 \$	883 \$	25 440 \$	33 900 \$	42 384 \$
10,0%	551 \$	734 \$	918 \$	26 440 \$	35 253 \$	44 067 \$
10,5%	572 \$	763 \$	954 \$	27 483 \$	36 617 \$	45 771 \$
11,0%	594 \$	792 \$	990 \$	28 498 \$	37 997 \$	47 496 \$
11,5%	615 \$	821 \$	1 026 \$	29 543 \$	39 391 \$	49 239 \$
12,0%	637 \$	850 \$	1 062 \$	30 600 \$	40 800 \$	51 000 \$
12,5%	660 \$	880 \$	1 100 \$	31 666 \$	42 222 \$	52 777 \$
13,0%	682 \$	910 \$	1 137 \$	32 742 \$	43 656 \$	53 570 \$
13,5%	705 \$	940 \$	1 175 \$	33 827 \$	45 120 \$	56 378 \$
14,0%	727 \$	970 \$	1 212 \$	34 920 \$	46 560 \$	58 199 \$

Hypothèque: hypothèque négociée pour une durée de 25 ans, le ménage ne consacre pas plus de 25% de son revenu familial au remboursement de l'hypothèque. Source: APCHQ, Service de la recherche.

Construction Jocelyn Fournier Inc.
Entrepreneur général

• Résidentiel • Rénovation • Commercial
Construction maisons neuves

121, RUE GUYON BEAUPORT
663-2345
Cellulaire: 563-2534

Estimation gratuite Plus de 10 ans d'expérience Prix très concurrentiels

GARANTIE Rénovation APCHQ

OUVERT TOUS LES DIMANCHES DU MOIS D'AVRIL

Rénovez maintenant et payez dans un an seulement.

FABRICANT D'ARMOIRES DE CUISINE, DE SALLE DE BAINS MOBILIER INTÉGRÉ

CUISINES

Salle de montre: 2500, Jean-Perrin bureau 106, Québec G2C 1X1 - Centre Metrobec Téléphone: 847-2505 Télécopieur: 847-3140 Sans frais: 694-9438

Bureau
482, rue Larochelle St-Marc-des-Carrières Cte Portneuf G0A 4B0 Téléphone: 268-8118 Télécopieur: 694-9438

DESIGN

ENTREPRISES G. CIMON INC.

un placement sûr

SPÉCIAL 570\$ / MOIS CAPITAL-INTÉRÊT AVEC LÉGER COMPTANT

NOUVEAU SAINT-AUGUSTIN

MAISON À PARTIR DE **57 900\$**

VAL-BÉLAIR
Bois de la Montagne Rue Calgary 847-4979

VAL-BÉLAIR
Développement Jacques-Cartier Rue Industrielle 847-4665

SAINT-ÉMILE
Les Boisés de Saint-Émile Rue Vallières 847-2898

RACHAT DE BAIL LIVRAISON IMMÉDIATE

ASSOCIATION DE LA CONSTRUCTION DU QUÉBEC
Laureat 1990

8 1/2% 1 an 8 1/2% 1 an 8 1/2% 1 an 8 1/2% 1 an*

Une vue imprenable!

Une architecture prestigieuse!

Un design d'intérieur et une qualité exceptionnelle!

NOBILIS
Laureat d'argent 91
CONDOMINIUMS

UN PROJET UNIQUE!
UNE PLUS-VALUE ASSURÉE!

- piscine extérieure
- stationnement chauffé
- bâtiment tout en béton

H.A.V.D.E. Saint-Félix

4406, Saint-Félix, Cap-Rouge
652-9416
près du centre municipal
*Sujet à certaines conditions

SOLARIS QUÉBEC

UNE FILIALE DU GROUPE MACYRO
FABRICANT DE FENÊTRES EN PVC
DESIGN REHAU
PVC EUROPEEN

6150, BOUL. STE-ANNE
L'ANGE-GARDIEN (Québec)
G0A 2K0

Bureau: (418) 822-0643
Télécopieur: (418) 822-0482

8^e SALON NATIONAL DE L'HABITATION

SPÉCIAL

285\$ TAXES EN SUS

499\$ 6 pi

100 MKX

PORTE-FENÊTRE SOLARIS 1000

AU CENTRE MUNICIPAL DES CONGRÈS QUÉBEC DU 11 AU 15 AVRIL 1991

À Québec Pour un choix incomparable

TAPIS PRÉLART

Consultez nos experts de tapis **PERLESS** et de prélat **Congoleum** qui sauront vous recommander la couleur, le confort et la durabilité pour personnaliser votre intérieur.

Service de décoration et d'estimation professionnel, plus de 35 ans à votre service.

MAURICE PELLETIER
Lévis 4600, boul. de la Rive-Sud (418) 837-3681
Québec 5000, des Remparts (418) 624-1290

PERLESS

3^e SALON NATIONAL DE L'HABITATION

Présenté par: **APCHQ**
ASSOCIATION PROVINCIALE DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS DU QUÉBEC INC.
Région de Québec

En collaboration avec: **Les caisses populaires Desjardins**

CONCOURS INNOVATION PRODUITS DE CONSTRUCTION APCHQ 1991

L'APCHQ - RÉGION DE QUÉBEC FÉLICITE LES LAURÉATS DU CONCOURS INNOVATION - PRODUITS DE CONSTRUCTION 1991

LAURÉAT OR

Monsieur René Turgeon, directeur de la direction mise en marché à la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec et président du concours Innovation-Produits de construction 1991, remet le trophée à monsieur Robert Beaulieu, vice-président ventes et marketing à la compagnie Ouellet Canada inc. Cette compagnie de L'Islet a remporté le 1er prix pour son convecteur de style européen.

LAURÉAT ARGENT

Monsieur René Turgeon, directeur de la direction mise en marché à la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec et président du concours Innovation-Produits de construction 1991, remet le trophée à monsieur Pierre Martin, vice-président marketing et projets spéciaux à la compagnie Bénélec Ltée. Cette compagnie de Longueuil a remporté le 2e prix pour son isolant Bénétherm, un isolant soufflé de fibres celluloseuses à basse densité.

LAURÉAT BRONZE

Monsieur René Turgeon, directeur de la direction mise en marché à la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec et président du concours Innovation-Produits de construction 1991, remet le trophée à monsieur Michel Asselin, directeur ventes et marketing à la compagnie P.H. Tech inc. Cette compagnie de Lévis a remporté le 3e prix pour ses nouvelles fenêtres en PVC.

L'APCHQ: la plus importante association d'entrepreneurs consacrée au secteur de l'habitation au Québec

Fondée en 1962, l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) regroupe près de 10 000 entreprises, sous l'égide de quatorze associations régionales et de trois associations affiliées, oeuvrant dans la construction et la rénovation résidentielles.

Les travaux exécutés par ses membres représentent plus de 80% de la réalisation totale d'habitations et de rénovation résidentielles du Québec. Avec la Garantie des maisons neuves (GMN) et la Garantie rénovation (GR), avec ses nombreux produits et services, l'APCHQ constitue le plus important regroupement d'entrepreneurs dans l'industrie québécoise de l'habitation.

Dans la région de Québec, l'APCHQ regroupe près de 700 membres directement liés au domaine de la construction ou provenant de secteurs connexes. La mission que poursuit l'Association est de favoriser un climat prospère à l'essor du marché de l'habitation. C'est pourquoi, la satisfaction de la clientèle autant que la promotion de ses membres constituent ses priorités.

De façon à maintenir les hauts standards de compétence de ses membres, l'APCHQ offre une multitude de services qui répondent à leurs besoins: formation, information, promotion, représentation auprès de divers paliers de gouvernements, organisation d'événements spéciaux, etc.

Depuis plusieurs années,



l'APCHQ agit auprès du grand public comme centre de référence. Elle publie régulièrement des feuillets et brochures, produit des vidéos, cassettes et organise depuis 1980 les salons Expo Habitat.

Pour plus d'information, n'hésitez pas à communiquer avec le bureau régional de l'APCHQ au (418) 651-3700.

QUELQUES TRUCS

Lorsque le bois d'une fenêtre a gonflé pendant l'hiver, à cause de l'humidité, et que l'on a du mal à l'ouvrir et à la refermer, il faut saupoudrer de talc la rainure qui se trouve au bas de la fenêtre. Par la suite, elle s'ouvrira et se fermera sans difficulté.



La Garantie des maisons neuves de l'APCHQ, un outil indispensable

Pour bénéficier des privilèges du programme "Mon taux, mon toit", l'habitation faisant l'objet de votre convoitise doit être accréditée à un programme de garantie tel la Garantie des maisons neuves de l'APCHQ.

Créée en 1976, la Garantie des maisons neuves de l'APCHQ est une garantie au service des entrepreneurs et des consommateurs. Plus de 1 700 entreprises ont été accréditées après avoir répondu avec satisfaction à des critères stricts portant sur la technique, le financement et l'administration qu'elles pratiquent. Ainsi, plus de 177 000 habitations ont été enregistrées à ce jour.

Cette garantie, en plus de vous permettre de souscrire au programme de relance gouvernementale "Mon taux, mon toit", offre aux consommateurs une couverture maximale pendant et après l'achat:

- protection des acomptes versés avant le transfert de propriété, jusqu'à concurrence de 30 000 \$;
- garantie de parachèvement des travaux de l'unité résidentielle;
- protection contre les défauts cachés tels que définis au certificat de garantie survenant au cours de la première année et déclarés par écrit à l'entrepreneur à l'intérieur de ce laps de temps;
- protection de cinq ans contre les vices de construction affectant la solidité ou la stabilité de l'immeuble, le tout tel que défini au certificat de garantie et déclaré par écrit à l'entrepreneur à l'intérieur de ce laps de temps;
- service de règlement des litiges juste et efficace;
- garantie transférable à un nouveau propriétaire tant qu'elle est en vigueur.

N.B.: ces protections doivent être interprétées dans le cadre des limites de la Garantie des maisons neuves de l'APCHQ.

Comment obtenir la Garantie des maisons neuves de l'APCHQ?

- Communiquer avec le service à la clientèle pour savoir si le constructeur qui vous intéresse est membre accrédité de la Garantie des maisons neuves de l'APCHQ, en composant le (514) 353-1120 ou, sans frais, le 1-800-361-4572.
- Assurez-vous de transiger (par offre d'achat, contrat notarié ou d'entreprise) directement avec la compagnie accréditée auprès de la Garantie des maisons neuves de l'APCHQ. Une transaction avec un intermédiaire (promoteur ou autres) rend la Garantie des maisons neuves inapplicable.

Les liquides utilisés pour déboucher les tuyaux sont souvent très efficaces. Cependant, il faut à tout prix éviter de faire fonctionner les lavabes automatiques en même temps que l'on effectue cette tâche. En effet, ce liquide, s'il est refoulé dans le bain ou les lavabos, détériore l'émail de ces accessoires.

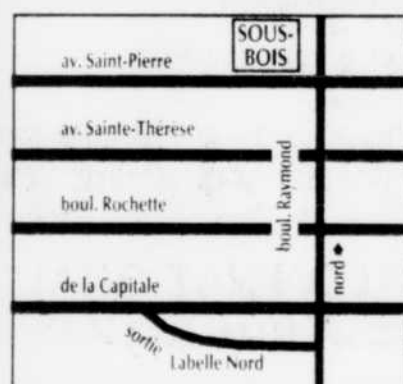
Vous empêcherez les traces de calcaire ou de rouille d'apparaître sur votre robinetterie, si vous y passez régulièrement de la vaseline. Frottez avec un chiffon bien sec pour faire briller.

Au cours de la construction, les piquets d'arpentage disparaissent et, dans la plupart des cas, sont enterrés ou difficiles à trouver. Une copie du certificat de localisation sera d'une grande utilité pour retracer vos lignes de lot.

LES SOUS-BOIS DE BEAUPORT

POUR VOUS AIDER À DEVENIR PROPRIÉTAIRE

PHASE II



* Liquidation des modèles en inventaire (phase I) jusqu'à épuisement.

- Magnifique secteur boisé à côté des écoles
- 16 superbes unités de jumelés entièrement redessinées
- 4 unités unifamiliales
- Taux hypothécaire 8 1/2% / 3 ans ou subvention 7000 \$ si admissible
- Prix incomparables!

Le Groupe Constructor, un nom à retenir, une différence à découvrir

LE GROSSEUR
CONSTRUCTOR
INCORPORÉE

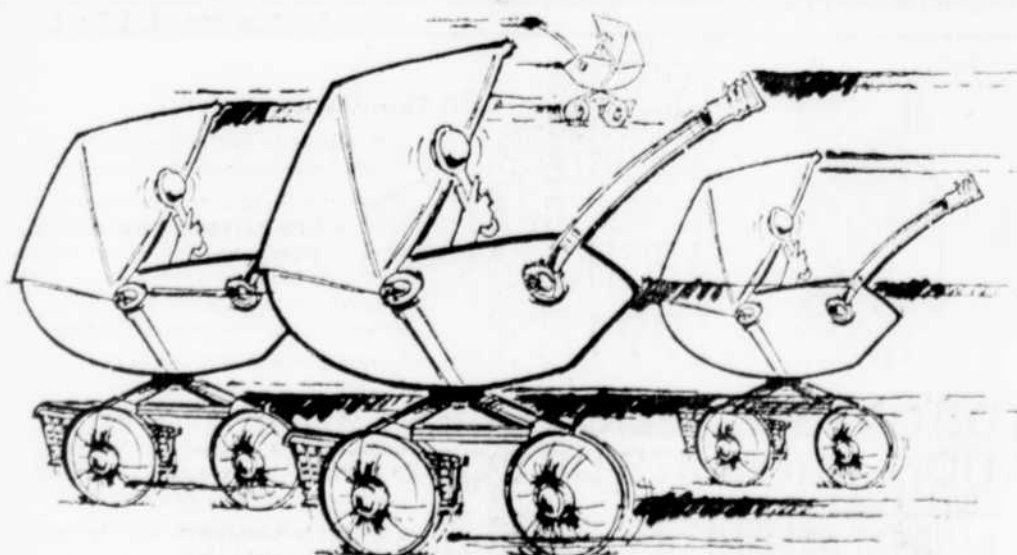
POUR DE PLUS
AMPLES
INFORMATIONS

666-7204

Enfin, notre propre maison!

LA CIRCULATION

AUX
Méandres



Choisir d'habiter aux Méandres, c'est opter pour la tranquillité propice à l'épanouissement de votre famille, à quelques minutes du centre-ville.

Choisir d'habiter aux Méandres, c'est s'offrir l'une des 56 unités nouvellement disponibles dans la phase III des Méandres! Visitez une de nos maisons modèles et... préparez-vous à la belle vie.

CONSTRUCTION
CANADIENNE
627-5145

CONSTRUCTION
VIEILLE CAPITALE
871-8907

LES
CONSTRUCTIONS
ROGERS
VACHON
663-9185

Mon taux Mon toit
8 1/2%

LA VENTE SE POURSUIT!

CABANON 2000

SPÉCIAL 8 x 10, vinyle 999\$
Quantité limitée

L'illustration peut différer.

**ENEZ COMPARER NOS PRIX
PRIX DÉFIANT TOUTE CONCURRENCE**

**OUVERT TOUS LES SOIRS
JUSQU'À 20 h 30**

Cabanon offert en Colorlok, vinyle et aussi en bois traité, tôle, déclin de pin, déclin de cèdre.
Réservez votre cabanon avec un acompte de 20%.

CABANON 2000

595, Max-Gros-Louis
Centre industriel, Village-des-Hurons

847-4161 847-3071

Prix en vigueur jusqu'au 11 avril 1991

L'UNIQUE RÉFÉRENCE
CUISINES

AC INC.

UN NOM QUI FAIT SA MARQUE!

Siege social
1206, chemin Industriel
BERNIERES (QUEBEC)
Tel. : (418) 831-1321
Télec. : (418) 831-9561

Sortie 305, autoroute 20
Membre APCHQ, Cuisi-Pro

Salle d'exposition
CARREFOUR DE LA CAPITALE
710, rue Bouvier
(QUEBEC)
Tel. : (418) 627-1321
Télec. : (418) 627-3682

Gagnez un aménagement paysager tout neuf d'une valeur totale de 2 500\$

La Garantie des maisons neuves de l'APCHQ, en collaboration avec W.H. Perron et Gardena, offre la chance de gagner un croquis-image informatisé, les végétaux nécessaires à la réalisation de cet aménagement paysager et un système d'arrosage intégré. Tout acheteur d'habitation neuve qui a signé une offre d'achat entre le 1er janvier et le 31 mai 1991 auprès d'un entrepreneur accrédité de la Garantie des maisons neuves de l'APCHQ est éligible au tirage.

permet de créer l'aménagement de vos rêves pour ensuite le réaliser à l'aide des arbres, arbustes, fleurs et divers éléments paysagers offerts gracieusement par W.H. Perron. De la consultation à l'aménagement esthétique de votre environnement privé, en passant par le "croquis-image" informatisé et la gestion de la réalisation de votre projet, W.H. Perron vous offre tout ce qu'il faut pour créer un environnement en harmonie avec vos goûts et la nature.

Pour sa part, la compagnie Gardena, spécialisée dans les produits de jardinage, offre un système d'arrosage intégré Gardena. D'installation facile, à l'épreuve du gel et doté d'arroseurs escamotables invisibles, ce système vous permet d'arroser jusqu'à 4 500 pieds carrés de pelouse.

W.H. Perron a mis au point un programme informatique permettant de visualiser une partie de votre aménagement paysager à partir d'une des meilleures photos de l'espace à aménager. Le "croquis-image", réalisé grâce au procédé de simulation par ordinateur, vous

Les participants à ce concours pourront se procurer des coupons de participation auprès des 210 succursales de la Banque de Montréal, de la majorité des entrepreneurs accrédités au programme de la Garantie des maisons neuves, des trois succursales de W.H. Perron ainsi que de tous les distributeurs des produits Gardena. Le grand gagnant de cette promotion sera connu le 28 juin prochain, lors du tirage.

Une habitation neuve... ça s'arrose!

À compter du 1er avril 1991, les acheteurs d'une habitation neuve enregistrée à la Garantie des maisons neuves de l'APCHQ recevront gratuitement un pratique ajusteur d'arrosage de Gardena, histoire de bien arroser... leur nouvelle acquisition. De plus, un bon d'achat de 10 \$ applicable sur un achat de 50 \$ et plus chez W.H. Perron leur sera remis.

En vue d'empêcher au maximum l'infiltration d'air froid, certaines personnes installent un coupe-froid à l'intérieur et à l'extérieur des portes d'entrée. Cette situation a pour effet de conserver l'humidité, ce qui contribue à la détérioration des matériaux et fait écailler la peinture. Il est donc recommandé d'utiliser un seul coupe-froid.

Acheteurs d'habitations neuves, participez au concours UN AMÉNAGEMENT TOUT NEUF!

Courez la chance de gagner : Un bon d'achat de 2 000 \$ chez W.H. Perron incluant un croquis-image personnalisé, plus un système d'arrosage intégré Gardena. UNE VALEUR TOTALE DE 2 500 \$

Depuis le temps que vous en rêvez...

Si vous possédez une habitation neuve* construite par un entrepreneur membre de la Garantie des maisons neuves de l'APCHQ, alors participez au concours "Un aménagement tout neuf!". Vous pourriez gagner un bon d'achat de 2 000 \$ échangeable contre un croquis-image informatisé ainsi que les végétaux nécessaires à

votre nouvel aménagement paysager. De plus, vous recevrez un système d'arrosage intégré des plus utiles pour alimenter en eau votre nouveau terrain. Depuis le temps que vous en rêvez... n'hésitez pas, complétez le coupon de participation immédiatement et faites-le parvenir à l'adresse indiquée. Tirage le 28 juin 1991.

*Habitations dont l'offre d'achat aura été signée entre le 1er janvier et le 31 mai 1991 et dont la prise de possession effectuée avant le 31 septembre 1991. Les coupons de participation doivent être reçus avant le 27 juin 1991.

Règlements du concours disponibles à l'APCHQ et chez les constructeurs participants.



Une habitation neuve... ça s'arrose!

Les acheteurs d'une habitation neuve enregistrée à la Garantie des maisons neuves de l'APCHQ entre le 1er avril et le 31 mai 1991 recevront gratuitement un pratique ajusteur d'arrosage de Gardena, histoire de bien arroser... leur nouvelle acquisition. De plus, un bon d'achat de 10 \$ applicable sur un achat de 50 \$ et plus chez W.H. Perron leur sera remis.

Une présentation de:



En collaboration avec:



Faites parvenir à: Concours "Un aménagement tout neuf!" La Garantie des maisons neuves de l'APCHQ 59-80, boul. L.-H. - Latontaine Anjou (Québec) H1M 1S7

Concours "Un aménagement tout neuf!"

Nom: _____

Adresse actuelle: _____ Code postal: _____

Nouvelle adresse: _____ Code postal: _____

À compter du: _____ 1991

Téléphone: rés. _____

Nom de l'entrepreneur: _____

Date de l'offre d'achat: _____

LE "BOSS" EST À MIAMI. J'EN PROFITE!

Promotion spéciale

RABAIS DE 4 000\$ AUX 5 PREMIERS ACHETEURS

114 900\$

POUR LES 5 PREMIERS ACHETEURS

Gilles Veillet, dir. gén. des ventes

AUCUNS FRAIS DE CONDO POUR 1991
SI PRISE DE POSSESSION AVANT LE 1er JUILLET 1991
OÙ? CONCEPT NOUVEAU
DOMAINE LE MESNIL

Mon taux 8 1/2 % **Mon toit Mon condo**

QUALITÉ TOTALE
SYNONYME DE SUCCÈS

Super MAISON DE VILLE
Style cottage, 2 ou 3 chambres, brique, foyer, bain tourbillon, piscine extérieure. EN-FIN, une maison unifamiliale sans les désagréments de l'entretien AVEC tous les avantages du condo et PLUS...

NOS SPÉCIALISTES
SUZAN et BERNARD

624-2792
CONSTROBourg inc.

Bientôt, mon toit!

Bâissez votre rêve cette année, moyennant des mensualités comparables à votre loyer.

Mon taux Mon toit 8 1/2 %

Votre rêve d'être vraiment chez vous peut se réaliser très bientôt avec une maison de qualité supérieure de Les Résidences Prince Inc. Le moment et les prix vous sont plus favorables que jamais.

- Le programme "Mon taux, mon toit" du gouvernement québécois permet d'obtenir des conditions hypothécaires ultra avantageuses.
- Nos techniques modernes de construction en usine, l'utilisation de matériaux sélectionnés et l'excellence de notre service "Prince" vous permettent de bénéficier d'une habitation solide, confortable et durable à un prix plus qu'accessible.

Oui, ça se peut avec Les Résidences Prince Inc.

Prince

Siege social
10, boul. Industriel
Princetown
(819) 364-7237

MAISON Prince (Québec)
1810 boul. Royal ouest
Québec
(418) 683-2777

Les Maisons Prince de Sept-Îles Inc.
Sept-Îles
(418) 968-4555

Construction Jonathon
Sept-Îles
(418) 962-0670

Entreprises Girard
(Sept-Îles)
(418) 693-0736

PORTE OUVERTE 6 & 7 AVRIL

LE PLUS GRAND PRÊTEUR HYPOTHÉCAIRE VOUS FAIT UN CADEAU

D'UNE VALEUR DE

400 \$ À 1 600 \$! *

*Basé sur un prêt hypothécaire de 80 000 \$, variable selon l'assurance-invalidité et l'adhésion ou non au programme "Mon taux, mon toit".

EXCLUSIF
DÈS LE 1er AVRIL 1991

TOUS LES ACHETEURS DE MAISONS PEUVENT EN PROFITER !

SI VOUS NE POUVEZ BÉNÉFICIER DU PROGRAMME "MON TAUX, MON TOIT", pour tout nouveau prêt hypothécaire, incluant celui pour fins de rénovations, la caisse populaire Desjardins vous offre ce cadeau:

- assurance-invalidité **gratuite** pour la première année si vous adhérez à l'Assurance prêt Desjardins;
- 100 \$ d'allocation** sur la première année de votre Assurance habitation Desjardins;
- une carte VISA Desjardins classique **sans frais** d'adhésion pour un an, incluant la protection Accirance;
- un **cadeau en argent** dont la valeur sera déterminée en fonction du montant de votre prêt et de la valeur des avantages reliés à vos assurance-invalidité et assurance-habitation;
- une marge de crédit personnelle jusqu'à concurrence de 5 000 \$.



SI VOUS ÊTES ADHÉRENT AU PROGRAMME "MON TAUX, MON TOIT", voici le cadeau que vous offre la caisse populaire Desjardins:

- assurance-invalidité **gratuite** pour la première année si vous adhérez à l'Assurance prêt Desjardins;
- 50 \$ d'allocation** sur la première année de votre Assurance habitation Desjardins;
- une carte VISA Desjardins classique **sans frais** d'adhésion pour un an, incluant la protection Accirance;
- une marge de crédit personnelle jusqu'à concurrence de 5 000 \$.

Conditions particulières:

- Cette offre ne dure qu'un temps limité. Elle pourra être interrompue sans préavis.
- Elle ne touche que les demandes de nouveaux prêts hypothécaires (3 logements et moins, fermés, termes de un an et plus), incluant ceux pour fins de rénovations, et exclut toutes demandes de renouvellement d'hypothèque consenties par une caisse populaire Desjardins.
- L'assurance-invalidité de l'Assurance prêt Desjardins est assujettie aux conditions d'admissibilité de Assurance-vie Desjardins inc.
- La marge de crédit personnelle et la carte VISA Desjardins sont octroyées au taux du marché et sous réserve des conditions de crédit.
- L'Assurance habitation Desjardins est offerte par un agent d'Assurances générales des caisses Desjardins inc. et assujettie aux conditions d'admissibilité de l'assureur.
- L'offre est en vigueur dans les caisses populaires Desjardins participantes affiliées à la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec.

Réponse rapide à votre demande d'emprunt hypothécaire généralement en moins de 24 heures.

BIEN PLUS QU'UN PRÊT HYPOTHÉCAIRE !
SERVICES FINANCIERS À L'HABITATION DESJARDINS



La caisse populaire Desjardins



Desjardins L'incroyable force de la coopération.

Les membres



APCHQ
Région de Québec

*de vrais professionnels
en matière d'habitation*

LES ENTREPRISES
ST-AMANT

CONSTRUCTION - RÉNOVATION
À votre service depuis 1972



Garantie
APCHQ

*En qualité,
toujours
le premier!*

1540, Collin
Val-Bélair
843-6194

PLANCHERS DE BOIS FRANC

Distributeur des planchers préverniers Préverco

Plancher non sablé
Parqueterie non sablée et prévernier
1^{re} qualité, entrepôt chauffé

SPÉCIAL
Erable Select et
meilleur non
sablé 2 1/4

155
piéd M.P.

Plancher de
chêne Select et
meilleur prévernier
(Leclerc) 2 1/4
quantité limitée

375
piéd carré
réel

Valide jusqu'au 26 avril 91

Aussi disponibles: composantes d'escalier, portes Massonite
Ambossy, portes françaises et miroir.

LES BOIS
Select enr.

240, Place
Michel-Laveau,
Réserve indienne
de Wendake
enr. 847-0661

PUBLI-REPORTAGE

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

CONSTRUCTEURS

• 1199-7673 Québec Inc.
• A.G.P. Couture & Frères
• 2317-7173 Québec Inc.
• G.D. Marchand Enr.
• 2739-8775 Québec Inc.
• P.H. Construction Enr.
• A.G.P. Constructions Inc.
• Abrison Inc.
• Carole Asselin
• B.Y.F.S. Constructions Inc.
• André Baillargeon Construction
• Guy Baillargeon
• Baron & Nadeau Inc.
• Batia Inc.
• Bâtiment Usière Inc.
• Les Bâtiments Admo Inc.
• Bergeron Coupe-Froid Inc.
• Bernier & Fortier Lée
• Berthier, Deschamps & Associés
• Gérard Bertrand Inc.
• Maurice Blodreau Inc.
• Yvan Blouin Construction
• Benoit Boivin Constructeur
• Gabriel Boucher Inc.
• Jean-Claude Boulanger Inc.
• Laurent Boulanger
• Bourget & Fils Inc.
• Camil Boutin (1983) Inc.
• Bricolim Inc.
• Brochu Construction Inc.
• R.M. Bussières Construction
• Charlesbourg Construction
• Charpentier Inc.
• Coffrage Idéal Inc.
• Les Coffrages Bolduc & Bolduc
• Conceptiel Construction Inc.
• Constobourg Inc.
• Construction Michel Bernard
• Construction A.L. & P. Bernier
• Construction Philippe Blodreau
• Construction G.R. Blais Inc.
• Construction André Boucher
• Construction Chaumont Inc.
• Construction Confortex Inc.
• Construction Clément Couture
• Construction P. Demers Inc.
• Construction Deshaies Inc.
• Construction Design (M.L.T.) Inc.
• Construction P.R. Dubéau
• Construction Dupont & Dupont
• Construction Jean Durand
• Construction Elmo Inc.
• Construction Jocelyn Fournier
• Construction Garant Inc.

• Construction Marcel Garon
• Construction Gernon Inc.
• Construction Gilco (1983)
• Construction Yvon Gingras
• Construction René Girard
• Construction Gival Lée
• Construction J.P. Goulet Inc.
• Construction Inno Inc.
• Construction Jacques (1977)
• Construction Gaston Jacques
• Construction L'Entente Inc.
• Construction G. Labrecque
• Construction Albert Lapine
• Construction Logiq Inc.
• Construction Morisset Inc.
• Construction Nap Inc.
• Construction Martial Paquet
• Construction Pierre Richard
• Construction Roussin & Frère
• Construction Paul Roy Inc.
• Construction St-Philémon
• Construction André St-Pierre
• Construction Stelmor Inc.
• Construction Jean-Guy Turcotte
• Construction Ernest Veilleux
• Construction Verbois Inc.
• Construction F.R. Vico Inc.
• Les Constructions 5000 Inc.
• Les Constructions Alvaro
• Les Constructions Lionel Aubé
• Les Constructions Baltec
• Constructions Beauvois Inc.
• Les Constructions Beaupré & Fils
• Les Constructions & Renovations
• A. Belles-Isles Enr.
• Les Constructions Maurice Ber-
thiaume & Fils Inc.
• Constructions Blouin & Frères
• Les Constructions Mario Boilard
• Les Constructions Robert Bolduc
• Les Constructions Breton &
Tardif Inc.
• Les Constructions André Breton
• Les Constructions Rémi Brochu
• Les Constructions Pierre Brochu
• Les Constructions A. Carrier
• Les Constructions J.L. Carrier
• Les Constructions E. Cloutier Inc.
• Constructions Albert Côté
• Les Constructions Fernand
• Deblois Inc.
• Constructions Demma Inc.
• Les Constructions DRP Inc.
• Les Constructions Economiques
F.P. Inc.
• Les Constructions Gilles L.
Poulin Inc.
• Les Constructions G.B.M.
• Les Constructions G.S. Inc.
• Les Constructions D. Gagnon

Québec, Le Soleil, jeudi 4 avril 1991

• Constructions Claude Garant Inc.
• Les Constructions Gagné &
Guay Inc.
• Les Constructions Gilles V.
• Les Constructions Gimpa
• Les Constructions Gironde
• Constructions Gérard Grenier
• Les Constructions J.C. Guérard
• Constructions Lucien Huot
• Les Constructions Instincts
• Les Constructions Martin Ja-
ques Inc.
• Les Constructions Jaroy Inc.
• Les Constructions Jean-Denis
• Les Constructions Gilles Jobin
• Les Constructions Josaphat
• Les Constructions Gaston La-
casse Inc.
• Les Constructions Lachance,
Goulet Inc.
• Les Constructions Lajoie &
Jacques Inc.
• Les Constructions P.E. Laliberté
• Les Constructions Roger Lal-
iberté Inc.
• Les Constructions Réjean La-
montagne Inc.
• Les Constructions C. Landry
• Les Constructions Reynald Lan-
gevin Inc.
• Les Constructions Martin La-
plante Inc.
• Les Constructions Larivière &
Frères Inc.
• Les Constructions J.L. Lessard
• Les Constructions C.L.R. Mar-
coux Inc.
• Les Constructions G. Marois
• Les Constructions McCaughy
• Les Constructions Measco
• Constructions Micard Enr.
• Constructions Mijo Inc.
• Les Constructions Nisai Inc.
• Les Constructions Nouvelle Di-
mension Inc.
• Les Constructions Nouvelle Ere
• Les Constructions et Renovations
Novoc Inc.
• Les Constructions Gilles Paquet
• Les Constructions Pavin
• Les Constructions Guy Pélissier
• Les Constructions P.R. Inc.
• Les Constructions Picard
• Les Constructions Pichette &
Pruneau Inc.
• Les Constructions Jean-Louis
Poulin Inc.
• Les Constructions Daniel Pouliot
• Les Constructions S.P.R. Pouliot
• Les Constructions P.H. Prevost

• Les Constructions Léo Quirion
• Les Constructions Ubal
Rheume Lée
• Les Constructions Rodrigue
Roux Inc.
• Constructions Rive-Gauche
• Constructions Daniel Rodrigue
• Les Constructions Roy & Roy
• Constructions Sévigny & Pouliot
• Les Constructions du Sous-Bois
• Constructions St-Apolline
• Constructions Marcel St-Pierre
• Constructions Denis Turcotte Inc.
• Constructions J.G. Turcotte
• Les Constructions Bruno Tur-
geon Inc.
• Les Constructions Une à Une
• Les Constructions Rogers Va-
chon Inc.
• Les Constructions de la Vieille
Capitale Inc.
• Jacques Dallaire & Ass. Enr.
• Dan Construction Inc.
• Yvon Dufay
• Roland Demers Construction
• Dolomic Inc.
• Doyon Habitat Inc.
• L.G. Doyon Inc.
• Drouin & Parent Construction
• M.H. Drouin Inc.
• Simon Dubois Inc.
• Dussel Construction Enr. Gestion
Dussel Inc.
• Electricité Plus Inc.
• Les Entreprises Bolduc & Lessard
• Entreprises G. Cimon Inc.
• Les Entreprises Claudi Inc.
• Les Entreprises Alain Dubois
• Les Entreprises de construction
Duralco Inc.
• Entreprises Denis Falardeau
• Les Entreprises Gagné & Beau-
jeu Inc.
• Les Entreprises Pierre Gagné Inc.
• Les Entreprises Richard Gagnon
• Les Entreprises Demys Hamel
• Les Entreprises J.P.G. Enr.
• Les Entreprises Jalon Inc.
• Les Entreprises L.Y.D. Inc.
• Les Entreprises Quontrak May
• Les Entreprises SIVAC Inc.
• Les Entreprises G. St-Amant
• Les Entreprises Bruno Vermet
• Les Escaliers Lab-Co Inc.
• Les Equipements Moresco
• Fergo Laks
• André Fortier Const. Inc.
• Fournier & Bedard Enr.
• Michel Gagné Construction
• Denis Gagnon Inc.

SILLERY

Incroyable mais vrai!

Le boisé de l'université vous offre
maintenant

20 TERRAINS UNIFAMILIAUX
situés dans un secteur privilégié (face à l'université)

Prévoyez-vous des meilleurs choix en
réservant votre terrain dès maintenant.
Aucune obligation pour l'acheteur.

Prix à partir de 16,85 \$ pi²
683-4039

NOUS SOMMES DES PROFESSIONNELS



Une équipe dynamique à votre disposi-
tion pour vos plans de résidence et/ou
rénovations.

Plans personnalisés pour petits et gros budgets.

LA SATISFACTION DU CLIENT EST NOTRE DEVISE

Également catalogue de plans économi-
ques offert à prix très avantageux.



Atelier De Dessin
Bernard Pouyez Limitée
dessin général

1101, route de l'Église, Sainte-Foy
(Québec) G1V 3W3
Téléphone: 656-9212 Télécopieur: 656-6580

**SOLARIUM
QUÉBEC**

Habitas Finaliste 88
Habitas Laureat 88
Nobis Finaliste 88
Nobis Finaliste 89
Nobis Laureat 89

du lundi au vendredi,
de 9 h à 17 h
jeudi, jusqu'à 21 h
samedi, jusqu'à midi

710, rue Bouvier
Bureau 190, Québec
(angle Pierre-Bertrand
et de la Capitale)

QUÉBEC 623-9572 BEAUCÉ 387-5974

**En plus de sa DIVISION
DE SERRES, Solarium
Québec, vous offre par sa
DIVISION RÉNOVATION
EXTÉRIEURE les services
suivants:**

- Portes et fenêtres
- Toitures
- Revêtement extérieur
- Aluminium
- Acier et vinyle

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS OU DOCUMENTATION

écrire à:
SOLARIUM QUÉBEC
710, rue Bouvier, bureau 190
Québec G2J 1C2

Nom.....
Adresse.....
Ville..... Code postal.....

NOUVEAU SECTEUR ST-ÉMILE

Spécial d'ouverture



Maison 26 x 30 x 32, 2 chambres

*Hâtez-vous!
Seulement quelques
unités offertes*

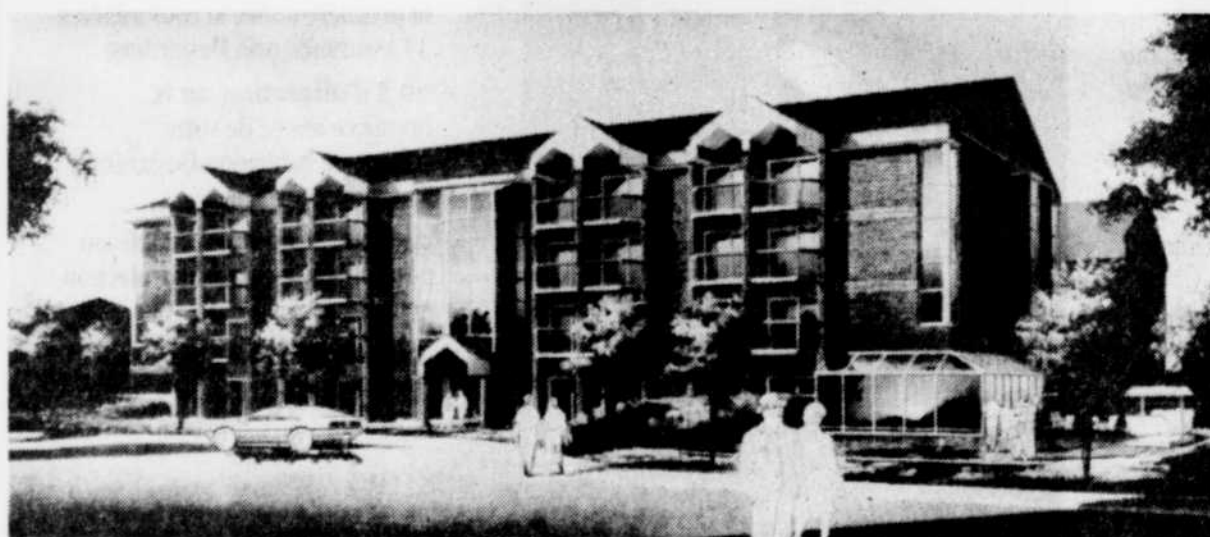
79 800\$
Terrain inclus

Construction -
Rénovation de
la conception à
la réalisation de
votre projet

847-0660
845-0308

LE MANOIR SULLY

RÉSIDENCE POUR PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES



**LE MANOIR
SULLY**

Informez-vous dès
aujourd'hui aux
numéros suivants:

**682-0213
683-6847**

**VENEZ VOIR
NOTRE SPÉCIAL**

MAINTENANT EN CONSTRUCTION

Maintenant à Vanier près du centre
commercial Place Fleur de Lys

LES JARDINS ÉMOND

Le confort et le luxe dans de vastes apparte-
ments de style condo à votre portée.

- 3 1/2 pièces (847 pi ca)
- 4 1/2 pièces (1 048 pi ca)
- 5 1/2 pièces (1 250 pi ca)

- Ascenseur
- Tranquillité absolue
- Isolation et insonorisation
maximales
- Plancher de béton
- Interphone • Alarme • Antivol

• A deux pas du centre commercial Place Fleur de Lys, de l'église, de l'arena, du
centre récréatif (piscine intérieure), d'une bibliothèque municipale, de l'hôpital, etc.

Prix à partir de 480\$ par mois

682-0213

Bureau de location

683-6847

Bureau

Bureau de location: 490, avenue Rousseau

(angle Rousseau et Blouin, près du centre commercial Place Fleur de Lys)

PHASE II

LES JARDINS ÉMOND
Vanier

LAISSEZ-VOUS «GÂTER»...

LE VALLONNAIS

Habitez un luxueux logement neuf de style
condo, à prix raisonnable. A proximité de
quatre (4) centres commerciaux et de l'univer-
sité. Circuits d'autobus (84-86-87) (angle du
Vallon et Père-Lelièvre).

VOYEZ NOS AVANTAGES:

- Plancher de
béton
- Insonorisation
maximale
- Isolation
supérieure
- Détecteur de
fumée et chaleur

- Système d'alarme
à incendie
- Interphone
- Finition moderne

**683-6399
683-6847**



RAOUL
ÉMOND
Promoteur Constructeur

**LES PORTES
BARIL**

"Elles ont la vie dure!"

Victoriaville - Drummondville - Asbestos - Sherbrooke
Québec: 4975, Rideau, Québec, G2E 5X7

Distributeur exclusif
des portes
DECADE
de
RAYNOR

Garay Construction Inc.
JFG Garay Inc.
Paul-Henri Genest
Gestion Alco Inc.
Gestion André Denis Inc.
Yvon Giguère
Jean-Guy Gilbert Entrepreneur
général
Roger Gilbert Inc.
Les Gouttières de la Capitale
Jean-Pierre Grenier Entr.
Le Groupe Bobourg Inc.
Groupe Construction Canadienne Inc.
Habitation Confort Entr.
Habitat Denis Krouac Inc.
Les Habitats Michel D'A-mours Inc.
Les Habitats D.B. Inc.
Les Habitats Alain Jacques
Les Habitats Alain Lavioie
Les Habitats Ma-Lo
Les Habitats Joseph Masse
Les Habitats Modal Inc.
Les Habitats Privilege
Les Habitats R.V. Inc.
Les Habitats Jean Robert
Les Habitats Guy Rousseau
Les Habitats Thermo-Boce
Les Habitats Denis Thériault
Hamel & Alain Inc.
Hénaux & Gosselin Inc.
Les Immeubles Bémot Inc.
Immeubles L'Esperance Inc.
Les Immeubles Poleco Inc.
Isolation Laurier Inc.
Jair Construction Inc.
Japirion Lise
O. Jolicœur Inc.
Jurat Construction Inc.
Raymond L'Heureux Inc.
Laberge - Allard Inc.
Fernand Lafontaine Entr.
Conrad Laprise Entr.
Logis Rénoir Inc.
Jean-Guy Lortie Inc.
Les Maisons La Cantonnière
Les Maisons J.-Claude Poulin
Menuiserie Denis Beaudoin
Menuiserie Jos Bouffard Inc.
Menuiserie Gilbert Hamel
Menuiserie J.F.L. Inc.
Menuiserie Laurentienne
Guy Mercier
Meunier, Associés Inc.
Miga Construction Inc.
Modèles Inc.
Moreau Construction Entr.
Multi-Biens Constructions
Renard Normand Inc.
Nova Construction (Marcel Pa-
rent) Inc.
R. & O. Ouellet Inc.
Fernand Paquet (1987) Inc.
M. Paquet Entrepreneur Inc.
Real Paradis Inc.
Henri Pelletier
Pettidier & Fils Ltee
Leo Pettidier Inc.
Pro Électrique Inc.
Pibec Inc.
Promo-Domi Inc.
Promo Habitat Inc.

Phorenoy Inc.
Adrien Quirion Inc.
J.P. Ramville
Pierre Ranger Construction
Raymond & Yvan Constructions
Remo Inc.
Louis Renaud Inc.
Renovation Economique D.L.
Renovation Plus B.C. Inc.
Renovation R.D.R. Inc.
Les Revêtements Pro-Toit
Paul-Henri Rochette
Rodard Entrepreneurs R.G.
Rouveau & Frères Entr.
André Rousseau Construction
Richard Roussel, Entrepreneur
General Entr.
Michel Roy Entr.
Société immobilière Trois
Mille Inc.
Summa Construction Inc.
Trudelle & Bedard Inc.
Raymond Turgeon Ltee
Marcel Turmel Inc.
Michel Turmel Entrepreneur
General Entr.
Pierre Turmel Construction
Village Touristique Mont Sainte-
Anne Inc.
Claude Villeneuve Inc.

**ENTREPRENEURS
SPECIALISÉS
SOUS-TRAITANTS**

161550 Canada Inc. Cuisines
Laurier 1990
2627-9851 Québec Inc. Flammes
Design Québec
2633-5125 Québec Inc. Simon
Lussard
2751-3852 Québec Inc. Plastique
Canada Entr.
Les Aciers Lévisiens Ltee
Air-Gi-Vel Inc.
Al-Co Rénovation Inc.
Alchordia Inc.
Les Armoires G. Baron Inc.
Les Armoires de la Capitale
Les Armoires de cuisine
Haut-Bois Inc.
Les Armoires Modernes G. & R.
Armoires Oriens Inc.
G. & R. Asselin Inc.
Les Auvents Oriens Inc.
B. & B. Menuiserie Inc.
André Beaulieu Entr.
Real Bedard Entrepreneur
Peintre
Bedard Serrurier Ste-Foy
Raoul Bélanger
Jean-Paul Birmachez
Jean-Paul Brouin
Boiseries Signées Inc.
Remy Boivin Entrepreneur
Peintre Inc.
Bonneville Portes & Fenêtres
Division de Groupe Boconor Inc.
Bouchard Bouchard Entr.

Renaud Bourque Électrique
Jacques Boucher Entrepreneur
Peintre Entr.
C.G. Plancher Inc.
Gerard Caouette, Entrepreneur
Peintre
Centre de cuisine St-Georges Inc.
Centre Citadelle Québec Centre
Massicotte Inc.
Céramique Jean-Guy Bélanger
Céramique Réjean Lemay
Les Céramiques Real Aubert
Les Céramiques Franco Inc.
G. Chabot Entr.
Jacques Chouinard Entr.
Cie William Leroux Inc.
Cimentiers Courty & Brisson Inc.
Cloture Nordik Inc.
Cloture Orlean (1987) Ltee
Cloture Unique Québec (1989)
Les Clotures J.P.N. Inc.
Coffrages Laurentien Inc.
Collection Le Commodier
Construction Frédéric Inc.
Construction Ammand Hamel
Construction I.C.R. Inc.
Construction Gaetan Pelletier
Construction Raoul Pelletier
Construction Harold Rodrigue
Les Constructions Mario Grenier
Les Constructions Hamel &
Caron Inc.
Constructions Lecours Inc.
Les Constructions Relief Inc.
Les Coupe-froid Leopold
Lapointe & Fils Inc.
Couverture Franco Inc.
Les Couvertures Giffard Inc.
Couvre-plancher des Fautoungs
Couvre-plancher Maurice Pelle-
tier Inc.
Couvre-plancher R. Simard
Cuisines A.C. Inc.
Cuisines P.J.M. Inc.
Cuisines P.J.M. Inc.
Distributeur Vitro-Clair Inc.
Alfred Drapeau Entr.
J.C. Drolet Inc.
Jean-Louis Drolet, Entrepreneur
spécialisé
Ébénisterie Hugues Fecteau
Ébénisterie Masse Inc.
Energie Solution Inc.
Entrepreneur Louis Pichette
Entrepreneur Peintre R. Vachon
Les Entreprises Noël Belleau
Les Entreprises Jean-Baptiste
Fortin Inc.
Les Entreprises Gagné & Morin
Les Entreprises Marcel Nadeau
Les Entreprises de fibre de verre
P.M.P. Inc.
Les Entreprises Platrix Inc.
Les Entreprises Tremia Inc.
Les Entreprises Clément &
Robert Veilleux Inc.
Les Entreprises Michel Veret Inc.
Équipement d'incendie Rive-Sud
Les Escaliers C.L. Inc.
Escaliers Gilles Grenier Inc.
Les Escaliers Jean-Louis Ouellet
J.M. Fecteau Inc.
J. Pierre Filion Inc.
Finition de ciment Bo Béton
Flamidor Inc.

Les Fondations Robert Bourget
Les Fondations N. Béton
Les Fondations G.R. Dutil
Les Fondations Y. Nadeau
Fondations Nordica Inc.
Les Fondations R.M. Inc.
Charles-Auguste Fortier Inc.
Les Foyers Don-Bar Inc.
Les Foyers Econo Inc.
P.E. Fraser Inc.
Garneau & Borne Inc.
Isidore Garon Ltee
Gauthier Limitée, Les Parquets
de la Capitale Entr.
Gestion B.D.L. Ltee Division Les
Gouttières Protect
Gestion Lambourg Inc. Portefor-
tec Entr.
A. Gignac (1979) Division Sylvi-
tec Inc.
Florian Giguère Entr.
Godin & Frères Entr.
Gouttières Charles Brochu
Les Gouttières S.M. Inc.
Les Gouttières St-Agapit
Le Grand Vitro Inc.
Les Habitats G. Jumeau
Honeywell Ampitrol Inc.
Imperméabilisation Lussard
Les Imperméabilisations J. Trem-
blay Inc.
Les Industries Brouard Inc.
Injection E.D.M. Inc.
Installation L.R. Entr.
Isolation Beauport (1978)
Isolation Ideale Inc.
L'Éclatage du Couvre-Plancher
R. Laflamme & Frère Inc.
Arboret & Vidal Entr. Filiale de
Les Toitures Blanco 1984
Les Toitures Blanco 1984
Arcon Canada
Les Armoires D.L.M. Inc.
Armscraft Corporation (Brique)
Les Armoires du Vitro Entr.
Atelier-Isolation Entr.
Atelier de menuiserie Irene
Paquet Entr.
Béton Bolduc (1982) Inc.
Béton Cantarier / Division de
Lafarge Canada Inc.
Béton Oriens Inc. & Les Entre-
prises Loma Ltee
Béton Québec Inc. Division
Ciment St-Laurent Inc.
Boccam Inc.
Bois Daigle Ltee
Bois Goodfellow Inc.
Boiseries Raymond (Québec)
Boiteau Luminaire Inc.
Boltuco Inc.
Brique Citadelle Société de dist.
Brique Brampton Ltee
Cellortec Inc.
Centre de Portes & Fenêtres
Laflamme Inc.
Climatisation Air Plus (D.G.
J.B.) Inc.
La Compagnie du gypse du
Canada Ltee
Composants de Bâtiments
Standard
Crane Canada Inc.
CTRL Informatique Ltee
Décoration Alain Denis 1989 Inc.
Decorterre Inc.
Architecte Jean-Gilles Nadeau
Assurance-vie Desjardins
Dow Chemical Canada Inc.
Les Entreprises Thermo-Ray
Équipement L.A.V. Inc. (Loca-
tion d'outils)
L'Extincteur de l'Avenir du
Québec Inc.
Les Fenêtres Elite Inc.
Fenêtres Montmagny Inc.
Fiberglas Canada Inc.
Filtre Ren Eau Inc. (Les Pompes
Gusens Entr.)
Fixatech Inc.

Société Relyr Inc.
Solara Québec Inc.
Solarium de la Capitale Inc.
Solarium Québec Inc.
Sous-Plancher 2000 Inc.
Systèmes d'Alarme J. Martel
Tapis Lessard Inc.
Les Tapis Emilian Rochette
Roch Tesser Inc.
Michel Theriault Inc.
Tirage de joints Jean-Guy
Gagnon Inc.
Luigi Totoli Inc.
Les Toitures de fibre de verre
G.G. Inc.
Les Toitures Adrien Latemur
Jacques Tremblay Entrepreneur
Peintre Inc.
Gaston Turcotte & Fils Inc.
Jean-Claude Vézina Entr.
Vigneault & Rousseau Inc.
Vitrerie Aluminor (1987) Inc.
Vitrerie de la Beauce Inc.
Vitrerie Beauport Inc.
Vitrerie Fortier Inc. Zyco Québec
Vitrerie Laberge (1988) Inc.
Vitrerie Lavis Inc.
Vitrerie Miroverre Entr.
Vitrerie Coupe-froid St-Georges

FOURNISSEURS

Aluminium Carrier & Bisson
American Standard
Ameublement de bureau de la
Capitale Inc.
Arboret & Vidal Entr. Filiale de
Les Toitures Blanco 1984
Arcon Canada
Les Armoires D.L.M. Inc.
Armscraft Corporation (Brique)
Les Armoires du Vitro Entr.
Atelier-Isolation Entr.
Atelier de menuiserie Irene
Paquet Entr.
Béton Bolduc (1982) Inc.
Béton Cantarier / Division de
Lafarge Canada Inc.
Béton Oriens Inc. & Les Entre-
prises Loma Ltee
Béton Québec Inc. Division
Ciment St-Laurent Inc.
Boccam Inc.
Bois Daigle Ltee
Bois Goodfellow Inc.
Boiseries Raymond (Québec)
Boiteau Luminaire Inc.
Boltuco Inc.
Brique Citadelle Société de dist.
Brique Brampton Ltee
Cellortec Inc.
Centre de Portes & Fenêtres
Laflamme Inc.
Climatisation Air Plus (D.G.
J.B.) Inc.
La Compagnie du gypse du
Canada Ltee
Composants de Bâtiments
Standard
Crane Canada Inc.
CTRL Informatique Ltee
Décoration Alain Denis 1989 Inc.
Decorterre Inc.
Architecte Jean-Gilles Nadeau
Assurance-vie Desjardins
Dow Chemical Canada Inc.
Les Entreprises Thermo-Ray
Équipement L.A.V. Inc. (Loca-
tion d'outils)
L'Extincteur de l'Avenir du
Québec Inc.
Les Fenêtres Elite Inc.
Fenêtres Montmagny Inc.
Fiberglas Canada Inc.
Filtre Ren Eau Inc. (Les Pompes
Gusens Entr.)
Fixatech Inc.

Donat Flamand Inc. (Portes &
Fenêtres)
Donat Fortier (1979) Inc.
Fenêtré & Frères Ltee
Garaga (Portes & Isolat)
Gaz Metropolitan Inc.
Gosselin - Boilard Inc. (Portes-
miroir)
Les Grossistes Lacroix Deschênes
& Fils Ltee
Groupe Giroux Maconnex Inc.
(Brique)
Les Habitats Techniques H.C.
Industrie Cover Inc.
Les Industries Iko Ltee
Les Industries Scriptum Inc.
Les Industries Tolbec Inc.
Les Industries Unik Ltee-
/Groupe Boconor B.F. Inc.
Les Industries Westco Ltee
Informatique Côté, Coulombe
Georges Laflamme Inc.
Serge Lafleur (Camionneur)
Location Bois-Franc de la
Capitale Inc.
Location d'outils Carrefour
Lumi Decor
Maisons Modulaires Beauce
Les Maisons Prince Québec
Manufacture de Lambton
Marchands Unis Inc.
Matériaux Audet Inc.
Matériaux de construction
MacMillan Bloedel
Menuiserie de nos Ancêtres
Modulaire Plus
Les Moulures Potvin Inc.
Moustiquaire St-Apollinaire
MQ Portes & Fenêtres Ltee
J.R. Normand Inc. (Machineries)
Nouveaux Inc. - Novaherm
Ouellet Canada Inc. (Matériel
électrique)
Les Pelouses Boulet Inc.
Permacore Québec Inc.
Permali Ltee (Étapes - Vent.)
Plancher Bois-Franc 2000
Polybloc Inc.
Portes-fenêtres de Beauce 1979
Powermatic du Canada Ltee-
/Division Québec
Prémoulin Inc.
Prestolam Inc.
Les Produits Alba Inc.
Produits de bâtiment Alcan
Produits forestiers Canadien Pa-
cifique Ltee / Division des par-
quets rigides Canadel
Les Résidences Pro-Fab Inc.
Ruel & Frères Ltee (Brique)
Solarco Inc. (Portes & Fenêtres)
Soprema Inc.
Le Spécialiste du Store R.B.
Systèmes Informatiques Bull HN
Les Systèmes Techno-Pompes
Les Systèmes Thermoplast
P.H. Tech Inc.
Toilettes chimiques Sani Inc.
Tôle Gauthier de Québec
Verreault Frontenac Inc.

ASSOCIÉS

Les Aménagements René Drouin
Architecte Jean-Gilles Nadeau
Assurance-vie Desjardins
Les Assurances J.-M. Lévesque
La Banque Laurentienne
du Canada
Banque de Montréal
Banque Nationale du Canada
Division Prêts hypothécaires
Banque Nationale du Canada
Banque Toronto-Dominion
Beliveau-Couture, Arpentiers-
géomètres
André Bergeron Courrier
d'assurances

BEC Ltee
Caisse de dépôt et placement
du Québec
Caisse populaire de
Charlebourg
Caisse populaire de la Colline
Caisse populaire Laurier
Caron, Bélanger, Ernst & Young,
Comptables agréés
Clinique d'architecture de
Québec Inc.
COEBA, Conseillers en bâtiment
La Compagnie d'assurances
d'hypothèques du Canada
La Compagnie Trust Royal
Service des prêts hypothécaires
Confédération Desjardins
Cossette Communications
Marketing
Des Rivières, Vermette, Berubé,
Société d'avocats
Les Dessins Drummond Inc.
Les Developpements J.B.J.
Dionne, Forest, Krouac
Comptables agréés
Les Évaluateurs Conseils Gaston
Lalibé & Associés
Fédération des Caisse popula-
ires Desjardins, Québec
Fiducie Desjardins
Gosselin & Parent Arpentiers-
géomètres
Groupe B.P.G.
Le Groupe Constructor Inc.
Groupe immobilier St-Félix
Habitables Inc.
Gaetan Huot Dessinateur
Hydro-Québec (Région
Montmorency)
Les Immeubles Riotek Inc.
Immobilier MQ (1986)
L'Industrie-Alliance, Cie
d'assurances sur la vie
Info-Bâtiment Inc.
Insomniation G.H. Inc.
Investigations techniques
de Québec Ltee
John, Fournier, Morisset Avocats
Les Lachance Desjardins Delamarre
Duchaine Notaires
Jacques Langevin Adm. A.
La Laurentienne-Vie, Cie
d'assurance Inc.
Logico Inc. (Terrains)
London Life, Cie d'assurance-vie
2429-0868 Québec Inc.
Lumpub
Mallée, Benoît, Boulanger,
Rondeau, C.A.
Martineau Walker
Michaud & Frères (1984)
Mogamont Inc. Vermont-
sur-le-Lac
O'Brien Avocats
Le Permanent Région de Québec
Jules Pinault & Ass. Arpentiers-
géomètres
Pommes
Pommes Thibault - Peat Marwick
Thorne, C.A.
Potras, Lavigneur Inc.
Assurances
Gilles Pienmont, Ingénieur
SSQ Mutuelle d'ass-groupe
Magdi Savoy & Ass. Inc.
Courtiers
Société canadienne d'hypothé-
ques et de logement
Société d'hypothèques CIBC
Banque Canadienne Impériale
de Commerce
La Société Immobilière du Bassin
Louis Inc.
La Solidarité, Cie d'assurance
sur la vie
Transport Jean-Pierre Giroux
Transport Réjean Lamontagne
Trust General du Canada
Trust Prêt & Revenu
Vidéotron Ltee

clôture
NORDIK
ESTIMATION GRATUITE
DÉJÀ LE TEMPS DE PENSER CLÔTURE!
• RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • CLÔTURE EN MAILLES DE CHAÎNE • ACIER INNOVA • PVC • BOIS
PERÇAGE DE TROUS
• Vente • Réparation • Installation
843-5575
Déjà 16 ans à votre service
8500, boul. de l'Ornière, Neufchâteau
CAMILLE LAPIERRE

POURQUOI LOUER?
SOYEZ PROPRIÉTAIRE AU PRINTEMPS
AUSSI MAISONS DISPONIBLES
MAGNIFIQUES JUMÉLES
• 1700 pi ca de plancher
• 2 chambres à l'étage
• Mezzanine
• Sous-sol
à partir de **482\$**/mois (rachat bail)
Encore quelques unités disponibles
Construction - Rénovation de la conception à la réalisation de votre projet
847-0660
845-0308
LOGIC

UN HABITAT DISTINCTIF
MESNIL-SUR-LE-PARC
CONSTRUCTIONS LARIVIERE
1385, de L'Islet, Le Mesnil (Québec)
626-1803 **831-1914**

CUISINES LAURIER - 1990 -
17 ANS D'EXPÉRIENCE
ESTIMATION GRATUITE
266, DE LA STATION, C.P. 489, LAURIER-STATION G0S 1N0
Tél.: (418) 728-3630 TÉLÉCOPIEUR: (418) 728-4207

ISOLATION BEAUPORT
(1978) INC.
NOUS UTILISONS LA LAINE À SOUFFLER
SUPER ROSE II FIBREGLASS
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
NOUS FAISONS L'INSTALLATION DES PRODUITS VENMAR: ÉCONAIR 25 ET ÉCHANGEUR D'AIR • ESTIMATION GRATUITE
INSONORISATION DE MURS ET PLANCHERS
VENTILATION
663-6906 SI OCCUPÉ, APPELEZ 667-8548

8 1/2% Mon taux **8 1/2% 3 ANS** **8 1/2% Mon toit**
Fondations avant 30 septembre 1991
Occupation avant 1er juillet 1992
Terrains à vendre
LES BOISÉS DU PONT à Saint-Nicolas
grands terrains boisés
25 000 \$ et plus
BROCHU **832-6123**
CONSTRUCTION: M. Lucien Brochu 653-0955

10 MAISONS DE VILLE
au coeur de la cité
Un rêve pour gens d'affaires et professionnels
• Les plus belles sur le marché de Québec
• Modèles meublés à visiter
L'acheteur a tous les choix de finition à l'intérieur.
• 2946 pi ca répartis sur 3 étages
Incluant: garage individuel, 2 balcons, terrain paysagé avec entrée pavée (inter-bloc).
Vendus par **L'IMMOBILIÈRE**
683-0665 **682-4142**

CONDOMINIUMS LE SAINT-LAURENT
CAP-ROUGE
C'est le fleuve
C'est entre 86 000 \$ et 112 000 \$
C'est Cap-Rouge
MODELES À VISITER
Enfin!!! Une vue sur le fleuve, à prix accessible.
Prix d'ouverture de projet
AUCUNE TPS
ou **8 1/2% - 3 ANS**
Dernière chance!
Bureau des ventes:
1500, boul. de la Chaudière
(coin Saint-Félix), Cap-Rouge
650-2499
Vendus par **L'IMMOBILIÈRE**
OUVERT 7 JOURS

LES CÉRAMIQUES
réal aubert
2552, chemin du Fleuve Saint-Romuald **839-9666 inc.**
ATTENTION BRICOLEURS!!!
CÉRAMIQUE DE PLANCHER 8x8 À partir de **1.25\$** pi²
CÉRAMIQUE DE MUR À partir de **75¢** pi²
MODELES RÉCENTS CÉRAMIQUE DE PLANCHER 12x12 Spécial à partir de **2.25\$** pi²
Modèles et couleurs variés

Expo Habitat Beauce 1991 Le plus grand Salon du secteur de l'habitation en Beauce

Pour une 6e année consécutive l'APCHQ - région de Québec, en collaboration avec les caisses populaires de La Chaudière et l'Assurance-vie Desjardins, présentent le Salon Expo Habitat Beauce qui se tiendra du 4 au 7 avril 1991 au Palais des sports de Saint-Georges.

Plus de 60 exposants seront sur place pour répondre aux interrogations des visiteurs tant en ce qui concerne la construction, la rénovation ou la décoration. Ces professionnels du secteur de l'habitation sauront guider les consommateurs à travers la gamme de produits et

services offerts sur le marché, de façon à ce qu'ils effectuent les choix les plus judicieux.

De plus, l'APCHQ - région de Québec mettra à la disposition des visiteurs un ordinateur permettant d'obtenir gratuitement la liste des entrepreneurs et rénovateurs membres de l'APCHQ et inscrits au programme qui offrent des services spécifiques dans une région donnée.

Enfin, tous les visiteurs pourront faire leurs offres à l'encan spécial où plusieurs produits de qualité seront vendus aux plus offrants.

Expo Habitat Beauce 1991

DU 4 AU 7 AVRIL
PALAIS DES SPORTS DE ST-GEORGES



VITRIERIE LÉVIS INC.

3095, boul. Hamel Ouest, bureau 102
Québec, QC G1P 2J7
Téléphone: (418) 877-3161

132, côte du Passage
Lévis, QC G6V 5S9
Téléphone: (418) 833-2161
Télécopieur: (418) 835-3645

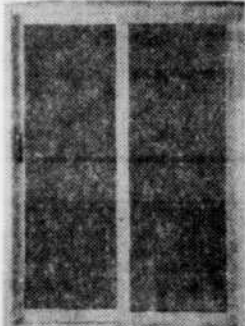
- Fenêtres Polair
- Fenêtres Isolair
- Fenêtres Aéro
- Portes d'acier isolées
- Verre et miroir
- Horizal (Garde-corps)

SPÉCIAL D'AVRIL 1991

Porte-
fenêtre PVC

double
Thermos 59" x 82"

449\$



Porte-fenêtre
"Isolair"

triple
71 1/4" x 82 1/2"
(2 thermos + 2 verres
trempés)

799\$



**1^{re} PHASE D'UN PROJET de
70 UNITÉS DE CONDOSKI
en montagne avec une vue
spectaculaire sur le fleuve**

• 1000 pl. c. sur 2 étages • 3 ch. à c. — FOYER
• AUCUNS FRAIS COMMUNS • RUE MUNICIPALISÉE

**PRENEZ-EN POSSESSION
IMMÉDIATEMENT ET
PAYEZ EN SEPTEMBRE 91**

74 900\$

HYPOTHÈQUE 8 1/2%
pour 2 ans - TPS incluse
Spécial du promoteur

• Remboursement
capital et intérêts de **456\$**
par mois
(sujet à certaines conditions)

96, rue de la
Seigneurie
Beauport
652-9416
827-8251



JOURNÉES "PORTES OUVERTES"
samedi et dimanche,
de 11 h à 17 h

UNITÉ MODÈLE À VISITER

RÉALISATION: Groupe Immobilier St-Félix inc.
Récipiendaire du Nobilis 1991 "Tour d'Argent"
pour le "Havre St-Félix" à Cap-Rouge.

Mieux vaut prévenir que guérir

Ça y est! Vous avez enfin fait le saut, vous achetez votre maison neuve! Tous les soirs depuis une semaine, penché sur une tonne d'échantillons, vous sélectionnez minutieusement vos accessoires de cuisine et de salle de bains. Et vous faites bien. Après tout, ce sont ces deux pièces qui personnaliseront le plus votre demeure!

Mais attention, dans l'euphorie du moment, coïncé entre le choix du revêtement de sol et la couleur des cabinets de ces deux pièces, n'allez surtout pas oublier de planifier quelques détails moins apparents mais qui vous éviteront des coûts ultérieurs importants.

Bien planifier son intérieur

Lors de la visite de la maison modèle, vous avez jeté un coup d'oeil furtif à votre futur balcon arrière, tout juste assez longtemps pour constater qu'il était en bois traité! Mais avez-vous bien examiné ses dimensions? La plupart des maisons neuves viennent équipées d'une terrasse d'environ 4 x 6 pieds ou 4 x 8 pieds, ce qui est à peine assez grand pour faire tenir un BBQ et deux chaises de parterre!

Les experts en construction sont d'avis qu'une terrasse d'une dimension de 10 x 12 pieds constitue le minimum nécessaire à l'installation d'un coin repas en plein air. Si vous demandez à votre entrepreneur d'élargir votre balcon arrière lors de la construction de votre maison, les frais seront beaucoup moins élevés que si vous vous attaquez à cette tâche plus tard.



De la lumière S.V.P.

En choisissant sur les cartes de votre entrepreneur l'emplacement de votre future habitation, gardez en tête vos priorités en matière d'ensoleillement. Il est de loin plus aisé de choisir immédiatement le terrain le mieux orienté en fonction

de vos besoins que de subir, des années durant, un éclairage qui ne vous convient pas et sur lequel vous n'avez pas le contrôle.

Opter pour des valeurs sûres

À moins que vous ne soyez absolument certain de finir vos jours

dans votre nouvelle maison, les grands élans d'originalité dans la cuisine et la salle de bains ne sont pas recommandés. Des cabinets et des appareils sanitaires classiques traversent les ans sans trop se démoder. Ils représentent une valeur sûre dont vous mesurerez tout à-propos quand viendra le temps de vendre votre habitation.

Côté texture, le bois reste un excellent investissement. Quant à la sélection des couleurs, les teintes pastel et particulièrement l'emploi du blanc constituent des choix avisés.

Gardez à l'esprit que c'est le temps maintenant, alors que votre entrepreneur est sur le chantier, de faire mettre en place des installations qui vous permettront de compléter votre aménagement à moindre coût au moment que vous jugerez opportun. Cela ne vous demandera qu'un peu de réflexion et de planification, et vous vous en ferez longtemps!

décoration ST-LOUIS

- décoration intérieure • service à domicile
- rénovation et suivi des travaux, etc.

1626, chemin Saint-Louis
Sillery (Québec) G1S 1G7

681-3397

CERTAINS ARRIVENT SEULS À L'EXCELLENCE...



D'AUTRES SONT PLUS CHANGEUX



**LE
ÉLITE**

"Pour ma résidence, j'ai choisi les produits ÉLITE à cause de leur performance. Après tout une réputation ça ne se joue pas, ça se gagne!"



Guy Lafleur

Produire des portes et des fenêtres de qualité supérieure est sans contredit une affaire d'équipe. D'ailleurs le succès que remporte nos divers produits le prouve bien. ÉLITE met donc du cœur à l'ouvrage pour rencontrer vos exigences et vous offrir une gamme de produits conçus pour durer.

Robustesse, élégance, conception structurale solide, installation simplifiée et une finition impeccable, voilà autant de caractéristiques qui font le bonheur du public et la fierté de notre équipe. Sans parler du rendement énergétique qui fait l'envie de nombreux concurrents.

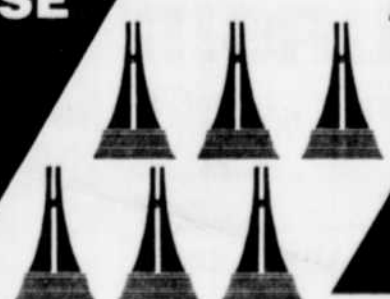
En fait, les propriétés isolantes de nos portes et fenêtres sont si exceptionnelles, qu'elles isolent même nos concurrents.

Contactez-nous pour connaître le distributeur des produits ÉLITE le plus près de chez vous. Sans frais: 1-800-463-1955.

GAGNANT DE 7 NOBILIS

ENEZ VISITER UNE DE NOS MAISONS MODÈLES

**L'ENTREPRISE
DE L'ANNÉE**



**CONSTRUCTION
CANADIENNE T.J. QUÉBEC**

BUREAU DES VENTES: 4600, HENRI-BOURASSA, CHARLESBOURG 627-5145

Ambiophonie: quelle différence entre la théorie et la pratique...

Quand on parle d'ambiophonie, cet environnement sonore qui permet de reproduire à la maison l'atmosphère d'une salle de cinéma, on doit s'attendre à quelque chose d'un peu plus compliqué qu'une simple chaîne stéréophonique de base, notamment quand vient le temps de l'installation.

par MICHEL TRUCHON
LE SOLEIL

Ces dernières semaines, en effectuant des tests tant chez moi que dans la salle d'écoute du magasin de José Adam, à Lévis, je me suis en effet rendu compte que la marche entre la théorie et la pratique est très haute.

S'il existe une configuration théorique, on constate vite que la réalité vient modifier les choses très rapidement quand vient le temps d'installer un récepteur et cinq haut-parleurs (quand ça n'est pas sept pour un processeur de champ numérique) de façon à obtenir le rendement ambiophonique optimal.

Théoriquement — et cela se rapproche beaucoup de la stéréophonie — la « quinquallerie » d'ambiophonie doit être installée dans la salle la plus rectangulaire possible. Les enceintes principales ne doivent pas être trop près du mur arrière et des parois latérales. Les enceintes d'effets arrière doivent être suspendues au mur, idéalement à environ six pieds du sol.

Jusqu'à maintenant, ça va... Mais que fait-on quand on a une pièce qui est trop basse — ou trop haute — de plafond? Qu'est-ce qui se produit quand cette pièce a un mur percé par une très grande porte? Ou qu'il y a de la tuile acoustique au plafond, du tapis au plancher, des tentures devant les fenêtres, beaucoup de meubles bien rembourrés?

« En fait, souligne José Adam, il n'y a pas une maison qui est pareille... La symétrie, c'est bien beau sur papier, mais quand on arrive sur place, surtout dans les nouvelles maisons, on s'aperçoit que les éléments nécessaires pour former une pièce d'écoute rectangulaire idéale sont plutôt rares. »

Surtout en matière d'ambiophonie, précise-t-il, il est impensable de vendre un appareil à quelqu'un et de le laisser partir avec sa boîte sous le bras et se tirer d'affaire pour lire le manuel et faire l'installation tout seul, aussi débrouillard soit-il.

« Cela prend absolument un installateur, quelqu'un habitué à ce genre d'appareils, pour trouver la disposition la plus adéquate possible. Ça peut être monté tout croche comme ça peut être très bien monté... »

Un client risque de trouver un conseiller en stéréophonie un peu « achalandé » et curieux, tellement il doit en savoir pour suggérer

l'appareil le plus adéquat possible. « Cela dépend de tellement de facteurs : les rideaux, les tapis, les tuiles, le revêtement des murs. Certaines pièces vont demander des haut-parleurs feutrés, d'autres vont avoir besoin d'enceintes d'effets qui vont donner beaucoup de brillance... »

Tout le monde a des meubles et ça n'est pas l'arrivée d'un système d'ambiophonie qui va venir tout chambarder. « À un moment donné il faut faire des compromis : soit on se résigne à faire quelques petits aménagements soit on opte pour un autre genre d'appareil ou une autre sorte d'enceintes. »

L'important, toutefois, c'est que l'acquéreur d'un système ambiophonique ait une bonne idée de ce qu'il veut et qu'il ait eu la chance de comparer, dans la salle d'écoute du magasin, entre les différentes options qui s'offrent à

lui. Dans ce cas — plus que pour un système stéréophonique conventionnel peut-être — une écoute attentive s'impose car les différences sont très marquées et il faut se rappeler qu'une fois chez vous les enceintes que vous avez entendues en magasin ne « sonneront » sans doute plus de la même façon et que vous aurez peut-être de la difficulté à retrouver cette présence, cette ambiance qui vous avait tant plus dans la salle d'écoute.

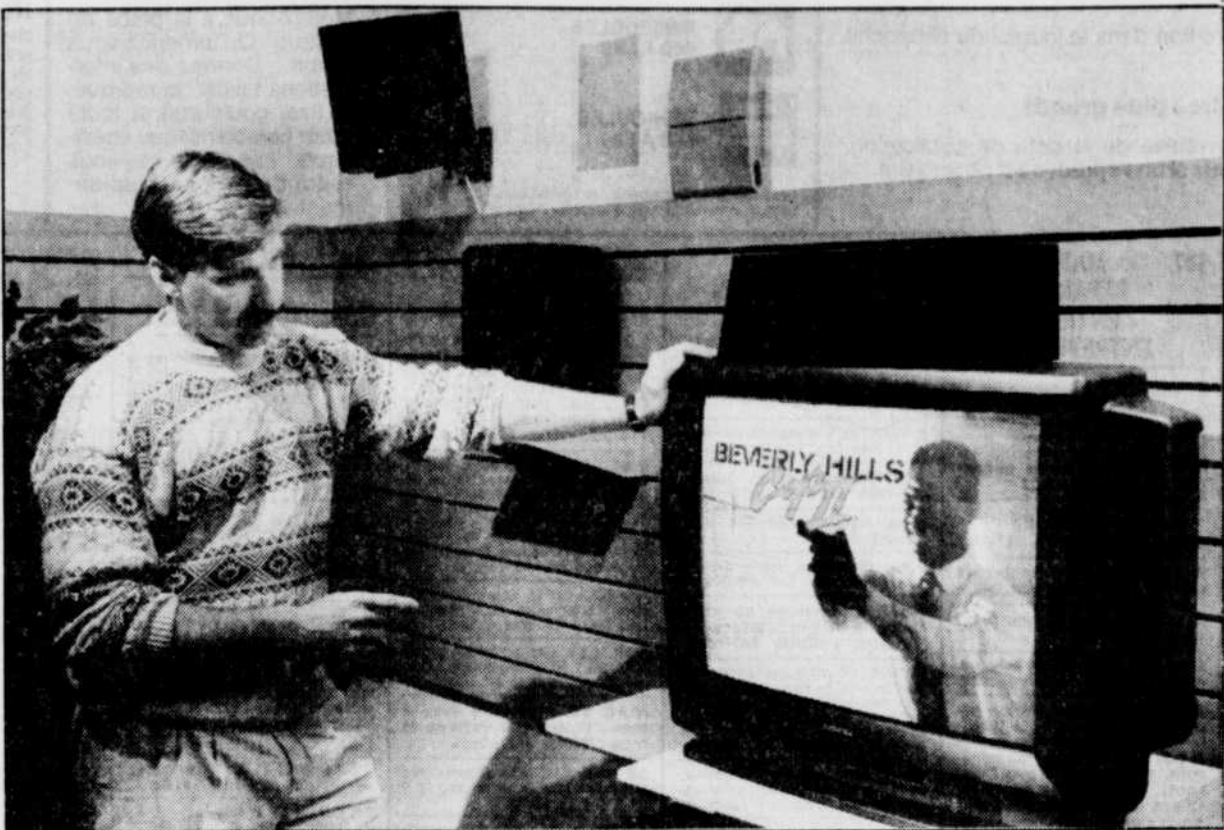
La chose principale dont il faut se souvenir quand on opte pour un système d'ambiophonie c'est qu'au bout de la ligne il faut retrouver l'atmosphère de la salle la plus fidèle possible et ce dans un environnement où les haut-parleurs vont se faire les plus discrets. Attendez-vous donc à une multitude de réglages et d'ajustements avant de trouver le son qui

vous convient. Nous l'avons dit, il n'y a pas une pièce semblable et tous ces boutons, sur les amplificateurs, ne sont pas là pour rien. Ne répétez pas l'erreur que je commettais au début en croyant que la position « neutre » des commandes donnait le meilleur rendement.

Au début, vous serez peut-être porté à trop pousser le volume sonore des haut-parleurs d'effets, surtout quand quelqu'un passera à côté et dira qu'il n'entend rien.

Cela n'a rien de surprenant, ils sont là pour reproduire les bons effets au bon moment, pas pour « enterrer » les enceintes principales.

À moins que cela soit impossible de faire autrement, évitez également de placer les enceintes satellitaires de chaque côté de la position d'écoute, à la hauteur des oreilles. Tous les fabricants d'amplificateurs ambiophoniques recommandent de les placer à l'arrière de la pièce, près du plafond.



Cinq types de haut-parleurs d'effets : sur le téléviseur, l'enceinte pour le canal central; au mur, une petite caisse sur un support spécial, un haut-parleur encastré et un haut-parleur plat; en bas de ces trois modèles, une petite enceinte conventionnelle installée sur une tablette.



L'AUDIO-VIDÉO

par MICHEL TRUCHON
LE SOLEIL

Trois appareils, trois sons

À cours des dernières semaines j'ai eu l'occasion de faire l'essai de trois appareils d'ambiophonie, tant chez moi qu'en salle d'écoute.

Pour les fins de ces tests, les enceintes ont toujours été les mêmes : des Boston Acoustics A-120 pour les enceintes principales ; des Tannoy C-6 pour les effets arrière et une caisse Yamaha NS-C70 comme haut-parleur central. La comparaison a été faite avec le même film, « Top Gun » en version originale anglaise, sur vidéodisque laser Yamaha CDV-1700.

D'abord un système de base, à simple circuit « Surround », le Marantz RS-3555, un récepteur se vendant 599 \$. Les effets stéréos sont très bons, les voix semblent vraiment venir du centre, malgré l'absence du cinquième haut-parleur. Par contre les effets avant-arrière sont peu prononcés, même avec l'augmentation du niveau sonore. Quand on pousse le volume des enceintes arrière, celles-ci atténuent l'effet des haut-parleurs avant, détruisant l'effet d'ambiance. J'avais remarqué le même problème avec un autre récepteur de même catégorie, le RX-830 de Yamaha. Ce défaut semble d'ailleurs commun à tous les amplificateurs de type « Surround », le premier échelon de l'ambiophonie.

Puis un amplificateur doté du circuit « Dolby Surround Pro Logic », le Yamaha AVX-500, un appareil de 799 \$. La présence du haut-parleur central se fait immédiatement sentir : les dialogues viennent vraiment du centre, les bruits d'ambiance sont répartis entre les enceintes principales et les enceintes d'effets arrière. Un défaut majeur toutefois : il faut vraiment atténuer le canal central si l'on veut entendre les caisses avant. Comparé à un amplificateur « Surround », l'ensemble est nettement supérieur. Il demande toutefois beaucoup plus d'ajustements pour en arriver à un résultat satisfaisant. La différence entre la salle d'écoute du magasin et la maison est également notable : cela a pris un certain temps avant que je trouve les réglages adéquats. L'AVX-500, malgré ses 80 watts d'amplification par canal (auxquels il faut ajouter 15 watts pour les enceintes arrière et centrale), semble plus à l'aise dans une petite pièce. Même à bas niveau d'écoute, les effets ambiophoniques

sont encore perceptibles. Son prix est relativement élevé si l'on considère qu'il faut lui ajouter un synthonisateur pour compléter la chaîne.

Pour cette mini-étude comparative, la pièce de résistance a été le RX-V850 de Yamaha, un récepteur audio-vidéo qui fait passer le signal « Pro Logic » dans un circuit de traitement de champ sonore numérique (DSP), une nouvelle technologie que l'on retrouve également dans certains modèles Pioneer. Un appareil de 999 \$, ce qui le met dans la même catégorie de prix que l'AVX-500 si l'on compte le coût du synthonisateur séparé.

Le traitement numérique fait toute la différence du monde... La répartition du signal est mieux équilibrée, le volume sonore du canal central n'affecte aucunement les effets des haut-parleurs principaux. Ce récepteur offre également un mode Pro-Logic « élargi » qui recrée encore plus l'ambiance d'une salle de cinéma en simulant la présence d'enceintes latérales. Pour un film comme « Top Gun » le résultat est formidable, pour d'autres il laisse un peu à désirer. Dans ce cas toutefois l'effet du canal central est un peu atténué, la spaciousité simulée donnant plus de relief aux dialogues qui ne semblent plus provenir uniquement du centre.

Les appareils de la catégorie du RX-V850 ont de plus l'avantage de pouvoir être réglés à partir de la télécommande, ce qui est un atout quand on cherche le son optimal et que l'on peut faire les réglages rapidement, de son fauteuil, sans que l'oreille ait le temps d'oublier. Un circuit d'extension des notes graves (bass extension) vient compenser pour l'absence d'un « subwoofer » et ajoute encore plus de relief à l'image ambiante.

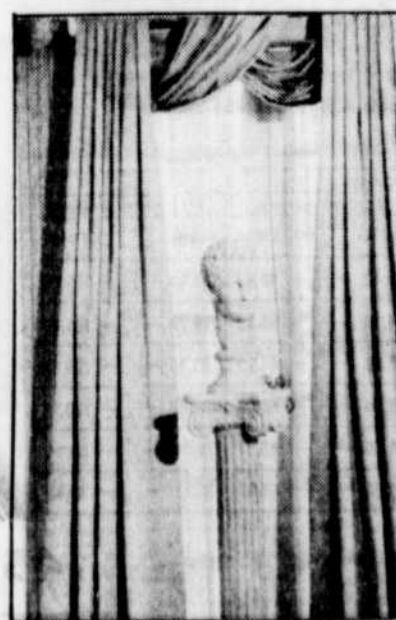
Encore mieux, ces récepteurs sont également efficaces en mode audio, offrant au moins deux modes d'effets de salle pour la musique. Est-il besoin de vous dire qu'entre le RXV-850 et moi, ça a été le coup de foudre ?



Le RXV-1050 de Yamaha: le même que le RXV-850 mais en un peu plus puissant et... plus cher.

La Décoration / Collaboration de la Société des décorateurs ensembliers du Québec

A collaboré au courrier de cette semaine Mme Diane Lapointe, designer.



Du style ?

J'aimerais apporter une touche de raffinement à mes fenêtres, quelles sont les nouvelles tendances ?

Vous avez envie de personnaliser l'habillage de vos fenêtres, alors inspirez-vous d'un style qui soit « classique », « sophistiqué » ou « audacieux ». Le design peut en être sobre, asymétrique ou volumineux. Vous pouvez fort bien créer un décor en drapant ou en roulant une simple pièce de tissu autour d'une tringle ornementale unie ou recouverte de tissu.

Par contre, les festons et les tombées peuvent être retenus à deux ou trois reprises par des

noeuds pour former une sorte de bouillonnement avant de tomber librement au sol avec un excès de tissu. Les cantonnières ou les bandeaux sont parfois matelassés et personnalisés par des appliques s'inspirant du style choisi : « art déco », « romain », « victorien ». Vous optez pour l'élégance ? Alors, avec un grand métrage de tissu soyeux ou une mousseline, on peut obtenir un effet absolument saisissant. Utilisés à profusion de façon extrêmement originale, les plis et replis du tissu forment un serpent et donnent une note théâtrale.

Si le choix du tissu nous amène à un mariage avec le décor, soit par un motif coordonné au papier peint ou à l'habillage des fau-

teux, soit par un somptueux contraste, le ton est souvent donné par l'éclat des imprimés, la féerie des couleurs et la texture du tissu tant convoité. Les galons et la passementerie font actuellement une réapparition en force dans les décors de fenêtre. Les rosaces, les torsades, les noeuds de toutes sortes confectionnés dans un tissu assorti sont exactement le genre de détails qui font d'un décor raffiné une vraie réussite.

Si vous avez des questions à poser aux membres de la SDEQ, adressez les à :
Section Consommation
LE SOLEIL
390, St-Vallier Est
Québec
G1K 7J6

TAPIS

Congoleum CHATEAU DU

1204, boul. Saint-Joseph, Charlesbourg-Ouest - 626-7358
SPÉCIALISTE EN DÉCORATION RÉSIDUELLE ET COMMERCIALE

TAPIS RÉSIDUEL PEERLESS

Saxony, polyester 17,99 \$/v.c.b.
Trevira 12,99 \$/v.c.b.
Super spécial Garantie de 5 ans
Choix de 21 couleurs
Valable jusqu'au 4 mai

TAPIS RÉSIDUEL PEERLESS

Saxony 100% nylon 20,99 \$/v.c.b.
Scotchguard Garantie de 5 ans
Choix de 24 couleurs
Valable sur présentation de ce coupon jusqu'au 4 mai

CUIR

Le spécialiste du meuble chic du Grand Charlesbourg

FAUTEUIL CUIR PLEINE FLEUR

Mécanisme à bascule et pivotant avec frein

Tel qu'illustré **349\$**
Autres modèles à partir de 249\$

8929, boul. Henri-Bourassa
Charlesbourg (face au McDonald's)
628-5610

MEUBLES CROTEAU

ÉLECTRONIQUE

Quasac

- Programmation avec affichage à l'écran
- Télécommande à 35 fonctions
- Ralentir en mode SLP
- Arrêt sur image en mode SLP
- Lecture à vitesse doublée en mode SLP
- Réduction de bruit de ligne avec dispositif à couple de charge et filtre peigne pour une meilleure image
- Châssis en aluminium moulé
- Plusieurs autres caractéristiques

VH6200-K **339⁹⁵**

DOMINIQUE PAQUET INC. 1419, rue Saint-Paul L'Ancestral-Lorette (Québec) G2E 1Z7 **872-2911**

Dormez tranquille maintenant

LITS D'EAU 2000

Profitez de notre service «PRÊT-À-Y DORMIR»

Une visite vous convaincra

Place Lebourgneuf (à côté d'Ikea)
Entrée # 1
627-3614

MEUBLES POUR ENFANTS

Le no 1 présente

«SPÉCIAUX BÉBÉ»

257\$ Ensemble 3 pièces incluant: couchette, commode 4 tiroirs, matelas 27" x 52"

Le plus grand choix de meubles et accessoires pour enfants et adolescents
245, 71e Rue Est, Charlesbourg (près Henri-Bourassa)
628-3583

Québec, Le Soleil, jeudi 4 avril 1991

580 BUREAUX

**BUREAU, rue Gail-
lée, libre le 1er août
1991, 7500 p.c. ou par-
tie, qualité, superéqui-
pée, conditions avan-
tageuses. 872-3026**

BUREAUX A LOUER

SECTEUR HAMEL HENRI IV
5.500 à 10.500 p.c. tout compris
871-2628, 872-0509, 892-5424

**BUREAU/LACAP, St-Cyrille/
Boulevard, 800-1100 681-3435**

**BUREAU A LOUER, 51 Desjardins
près Châteaufort, 653-7335, 892-5424**

**BUREAU neuf, disponible im-
médiatement, à la sortie des
ponts, sur la Rte 20, 529-4540 à
16.300 p.c. Paul Robitaille 863-4757**

**RE/MAX
Fortin Delage courtier, 653-6620.**

**CENTRE-VILLE, 800 Charest est,
espaces libres, idéal pour
professionnels, prix raisonnables.
M. Marisette 648-0891**

**CHARLESBOURG
5350 boulevard Henri-Bourassa
commerces, bureaux, accès
raisonnable, tout inclus, 627-0602**

**437 CENACLE, Beauport, 1300
p.c., chauffage, éclairage, salle de
conférence, 2855-5000, 861-5907.**

**IDÉAL professionnel, St-Cyrille/
Carrière, superbe 1200 p.c., par-
tials, 11000, D. Desjardins 822-1990**

**LE GALLIE
Selon vos besoins, 1000 à 8000 p.c.
stationnement, 527-5820**

**LOCAL 1530 p.c.
Parc Jean-Talon Sud, chauffage,
éclairage, climatisation, stationnement,
7500 p.c., tout compris, 681-0543**

**MAIL Centre-ville grandeur
ou choix, bas prix 522-6699**

**MONTCAUM
1045 des Érables, 2 étages, chauf-
frage, éclairage, stationnement 529-9744**

**À PARTIR 2.405 P.C.
Bureaux, salles de moni-
torage, entrepôt, hauteur de
12 à 21 pieds, stationne-
ment, John Dacres 527-4540**

**PREP PARC TECHNOLOGIQUE
Hamel/Henri IV, 1000 à 4000 p.c.
stationnement, 527-5820**

**ROUTE de l'Église, près Haché-
bourg, bureaux individuels, 150 p.c.
et espaces de 1800 p.c., chauf-
frage, éclairage, fax et salle de confé-
rence. Buri 656-9212, tél. 831-1731**

**582 BUREAUX À
FRAIS PARTAGES**

**100 A 1000 P.C.
Bureau prestigieux aménagé ou
non, tout les services (fax, té-
léphone, secrétariat), salle de confé-
rence et stationnement inclus.
522-8199**

**A 2900, 4-Bourgeois, diverses
grandes, à partir de 3600 p.c. tout
inclus: secrétaire, fax, photocopie,
etc. 623-2719**

**1963 BD CHAREST O
74 à 153 p.c. privé ou semi-
privé, climatisé, meuble, fax,
photocopie, service de sécurité,
salle d'attente, etc. De 260 \$ à
550 \$ mois, 682-7833, 688-8814**

**BOUL. HAMEL (Duplessis) neuf,
réceptionniste, Fax, photocopier,
salle de conférence, meublé (ou
non) à partir 260 \$/mois, 877-4664**

**BUREAU A frais partagés à louer
sur Grande-Allée à Québec,
chauffage, éclairage, stationnement,
et accueil, à partir de 3500 par
mois, idéal pour illustrateur/ri-
nel, ou tout autre professionnel
autonome. Contacter Novacom
Consultants Marketing 522-6655.**

**BUREAU à partager 200 p.c.,
possibilité service secretariat,
Boul. St-Cyrille O, 681-6143**

**GRANDE-ALLÉE, 4 bureaux (re-
sponse téléphonique), 200 à 1500
p.c. tous les services usuels dispo-
nibles, 522-8601.**

**LE GALLIE
Service complet, selon vos be-
soins, stationnement, 527-5820**

**SOUIS-location partiel 700-800
Mail/Henri IV, équipe 368-9407**

585 COMMERCE

**A louer, bureau meublé, équipe,
2799 Viller, Raymond 824-4016**

**A louer, nouveau dépanneur avec
essence, dans centre commercial
neuf, Plaza Les Sources, 30 min. du
centre, 683-4813, 681-7411.**

**ATELIER de peinture-decoupe
à vendre ou louer, 849-9272**

**AUBAINE café-restaurant, Haute-
Ville, 100 000 \$ comptant, 655-0816**

**AVEC TERRASSE
Secteur AAA, restaurant, 140
places, comptant 1900 000 \$
R. Parent & Ass. Courtier 654-9421**

**A vendre sur la Grande-Allée,
restaurant, 130 places intérieures,
terrasse 30 places, 623-8777.**

**CAMPING, dans comté Charle-
voix, 2 chalets avec loc. 125 000 \$.
Sem. 428-8977, fin sem. 427-3342.**

**CHICOUTIMI, commerce de ven-
te et réparation de petits auto-
mobiles, situé à Place d'Armes,
depuis 12 ans, Gaston Guay
1-545-2474, 1-496-2325**

**COMMERCE de pièces d'auto-
mobiles, 12 ans d'expérience, 140
places, 1000 p.c., dans un bon
endroit, 654-9421, 654-9421**

**Commerce domaine routier
saisonnier, possibilité terri-
toire provincial, Félix Landry
courtier 527-4568**

**DEPANNEUR A vendre, bon chif-
fre, Ste-Anne Monts, 1-763-2617**

**Depanneurs, fonds commer-
ce, Ste-Foy/Loretteville, Fé-
lix Landry courtier 527-4568**

**EXCELLENT COMMERCE
Pâtisserie et poissonnerie
situées à l'intérieur d'un
hôte à Beauport, sur bl.
Rochette. Excellent chiffre
d'affaires, avec beaucoup
d'avantages, bonnes condi-
tions de financement. Con-
tactez G. Fiset 654-6622**

**POISSONNERIE-traiteur, centre
d'achat, 659-4291, 659-4291**

**Restaurant licencié, édifice
à bureaux, Ste-Foy, Félix
Landry courtier 527-4568**

**RESTAURANT A vendre, Vieux
Lions, rue Bégin, excellente répu-
tation, botique et fond de com-
merce, courtier s'abstenir, 839-8293 ou
839-5479**

**RIVE-SUD A louer, dépanneur
avec essence, ventes 100 000 \$
possibilité de demeurer sur place,
50 000 \$ comptant, 836-7877**

**ROUTE de distribution alimentaire
à louer, 1000 p.c., dans un bon
endroit de Québec, Maréchal ou
Pierre 1-514-447-1928 jour sem.**

585 COMMERCE

**ST-LAMBERT, garage 70x16 à
vendre, pour machinerie lourde
ou petite usine, 3 portes de 14
pieds, 889-9515**

**TABAGIE, coin Dufferin, St-Jean,
bon potentiel, 683-4212**

590 ENTREPÔTS

**ACCES FACILE
PARC COLBERT
FRONTENAC
CARILLON, DE LA
CAPITALE, COMPLEXE
BLAISE PASCAL**

**Pour salle de montage, entre-
pôt, usine, dépôt, chambre
réfrigérée, déjà aménagés ou
selon spécifications, possi-
bilité au mois.**

**Différentes grandeurs:
651-9443**

**IMMOBILIER
ROUSSIN**

**A LOUER
Entrepôt avec possibilité de
montage, 12 pieds hauteur, 2000 à
4000 pieds, secteur Rive-Sud,
Route 20, proximité des ponts.
Aussi possibilité d'achat.**

(418) 839-3922

**A VILLE VANIER
Rue Gatin, 2000-4000-8000 et plus,
giclé, 18 ou 21 pieds.**

648-8343

**BL CHAREST, STE-FOY
Entrepôt 750, 1500, 3000, 5545 p.c.
diverses, giclé, débarras, es-
paces disponibles pour crémerie,
chocolaterie, café, bar et autres.
R. Parent & Ass. Courtier 654-9421**

**CARREFOUR CAPITALE
Bureaux
Salle de montage
Entrepôt
Aménagement selon vos besoins
653-7458**

**Carrefour du Commerce
Bureaux et entrepôt A louer,
disponible, 2750 p.c.
Nicole Olivier 877-0600**

**CARREFOUR DU COMMERCE
Bureaux et entrepôt A louer,
disponibles selon vos besoins,
663-4154, 661-3339**

**CENTRE-VILLE
2800 à 14 000 p.c. bureaux, entre-
pôts, garage, salle de montage,
John Dacres 529-4541**

**3EME AVE, coin 7ème Rue, tout
inclus, giclé, débarras, 1700 p.c.,
4255, Jour 872-2556, soir 871-6125**

**PARC Colbert, Ste-Foy
Entrepôt avec bureaux
2300 p.c., 872-1144**

**PARC INDUSTRIEL Vanier, 1750 p.c.
pour service bureau et entrepôt,
prix compétitif, 681-2785, 656-8272**

**Vanier près Capitale, porte 14,
1000 à 2400 p.c., 681-9395**

**50x35, bureaux, portes 14', près
Rte 20, louer, achetez, 839-1020**

À 681-8151

**ENTREPÔT
"QUÉBEC-STE-FOY"
VANIER
De 1100 à 14 000 p.c. selon vos
besoins, incluant les aménagements
nécessaires pour votre entreprise.**

**COMINAR
681-8151**

592 FERMES

**A VENDRE, St-Gilles Lottinville,
ferme 180 arpents, avec maison 2
étages, grange-étable, plusieurs
bâiments, cour asphaltée, 30 min. du
centre, 1-819-365-4419, 1-819-399-2794**

**CAP-Sainte maison, bâtisses neuves,
78 arpents culture, 1-285-0268**

**MAISON beau cachet 70 ans, réno-
vée, 815 places, 1 bâtiment,
17x16 arp., bois, 15 min. du
centre, 7800-005, 417-6343**

**ST-EDOUARD, ferme avec
maison, garage, grange, possibi-
lité de louer la terre de la maison,
1-796-2404**

**ST-MALACHIE, 103 acres, par-
tiellement boisé, érablière, par-
titionnée, 652-8713**

595 LOCAUX

**A 565 BOUL. HAMEL
Bureaux, 130 places, 623-8777**

**A 1358 Ch. Ste-Foy, 1400 p.c., par-
tials, centre quartier St-Sacré-
ment, 527-6459, 692-5244**

**A1, A3-0426, choix de différents
espaces au centre-ville, à bon prix
1-545-2474, 1-496-2325**

**A Beauport, 477 av. Royale,
face Pharmacie Racine,
centre-ville, 900 p.c., libre
immédiatement, 663-3862**

**A LEVIS, locaux pour bu-
reaux et commerces A louer,
800 à 1600 p.c., 683-8102**

**A LOUER 1400 p.c., façade don-
nant sur Ch. Ste-Foy, 681-9443**

**A LOUER, locaux de 500, 800,
1000 et 2000 p.c., dans un bon
endroit, 654-9421, 654-9421**

**A QUEBEC, Ste-Foy, Vanier, lo-
caux au centre-ville, à louer,
superficie selon vos besoins
681-8151 Comin**

**C'est facile de placer une an-
nonce classée 647-3311**

**CENTRE MEDICAL
LIMOILLOU
A LOUER
IDÉAL MÉDECIN
OU
PARAMÉDICAL
LIBRE IMMÉDIATEMENT
659-4980
Rémi Gagnon Inc.
Gestion Immobilière**

**220, Grande Allée Est
529-5458**

**LE CLARIDGE
BUREAUX
À LOUER**

• Différentes superficies
disponibles

• Prix compétitifs

**LE CLARIDGE
220, Grande Allée Est
529-5458**

**655 GARAGES
STATIONNEMENT
A LOUER**

**GARAGE A louer, Beauport,
pour entrepôt ou atelier,
2000 mois, 666-8715**

663 MACHINERIE

**RECHERCHONS humidificateur
à bois vaporisant 700 à 800 gal-
lons d'eau par jour, neuf ou bon
usage, Tel. 1-742-3476**

**CHARGEUR sur roues Caterpil-
lar 666B, 1984, 1984, 1984, 1984,
SCIE délinquante "edger" avec 2
cylindres, moteur 25 hp,
1-883-2742**

**PETIT bulldozer John Deere, De-
busaueuse John Deere 400 882-0404**

**L'efficacité des annonces
classées du Soleil a été mille fois
prouvée. Servez-vous en, les
résultats ne se font pas attendre.**

595 LOCAUX

**AU 2482 Daiton, Parc Colbert,
Ste-Foy, Env. 425 p.c. incluant
entrepôt, bureau et salle de mon-
tage, Libre immédiatement, 872-1483**

**Aubaine, louer ou vendre,
400 à 8000 p.c. libres, 50 sta-
tionnements, 132 av. Plante,
529-9778, C. Bourbonnais**

**AU COEUR DE QUEBEC
Magnifique local commercial
aménagé, giclé, 2500 p.c., idéal
pour tous genres de commerces,
atelier, bureau, etc. 515 St-Jean,
654-5220**

**AUTOUR DE LA CAPITALE
A BOUL. PIERRE-BERTHIAUX
Local aménagé de 3000 p.c. in-
cluant 700 p.c. d'espace à bu-
reau et 2000 p.c. de montage (cli-
matisation)**

— Construction récente
— Entrepôt avec auge de char-
gement
— Vue de l'autoroute de la Capitale
Contactez M. Yves Lefrancis
au 1-800-361-3435
ou M. Marisette 648-0891
Ville Vanier, local 140

**AU Vieux-Port, 3000 à 6000 p.c.,
bureau ou atelier, belle fenestration,
425 p.c., 527-6459, 692-5244**

**B.L. St-Joseph, près du Mesnil,
2000 p.c. neuf comme au entre-
pôt libre immédiatement, 681-4495**

**CENTRE CHAREST
1375 Boul. Charest ouest
(Côté St-Sacrément), bureaux et
entrepôts, 900 à 2200 p.c., 681-1123**

**Centre de la Colline
Chemin Ste-Foy/Duplessis, 1788
p.c. idéal pour commerce ou in-
dustriel, 132 av. Plante, 529-9778**

**CHARLESBOURG, local entrepôt
aménagé, 2 étages, air cli-
matisé, 500 p.c. superficie, 500
p.c. stationnement réservé 627-5145**

**CLINIQUE MEDICALE, dans un
secteur de choix, avec possibilité
de montage, 687-3020**

**DRUGSTORE
Site achalandé, Vieux-Québec, es-
paces disponibles pour crémerie,
chocolaterie, café, bar et autres.
R. Parent & Ass. Courtier 654-9421**

**DU VALLON-HAMEL-HENRI IV
BUREAUX, entrepôt, magasin,
1000 à 8000 p.c., 527-5820**

**EDIFICE commercial à Levis,
boul. de la Rive-Sud, local à
louer, jusqu'à 2800 p.c., prix très
compétitif, Tel. 622-9220**

**FACE HOTEL DIEU
Local commercial, 1500
environ, à louer, 657-5154**

**LOCAL commercial à louer, 2500
p.c., rénove à neuf, 714 Côte Fran-
clin, stationnement disponible 60
voitures, 687-2362 François Hébert.**

**LOCAL A louer sur boul. de la
Rive-Sud à Levis, idéal pour gar-
age ou entrepôt, inf. Jour 837-3116,
soir 833-3775**

**Mail centre-ville, 2500 p.c.,
ter. mal, moderne, 522-4609.**

**PETIT garage de mécanique à
louer, fonds de commerce et équi-
pement à vendre, 649-8691 (soir)**

• Place Notre-Dame
• Plaza Laval
• Galeries Duplessis
Local idéal pour:
lingerie, chaussures, agence
de voyage, pharmacie, bu-
reaux professionnels

**LES IM. ROUSSIN LEE
651-9443**

**PRES COLISEE
Avec ou sans chambre peinture-
rie, porte 14x16, 628-1461, 654-2331**

**SALLE DE MONTRE
Boul Charest O, Ste-Foy, local
545 p.c. giclé, débarras, es-
paces disponibles pour crémerie,
chocolaterie, café, bar et autres.
R. Parent & Ass. Courtier 654-9421**

**SILERY RUE MAQUIRE
Angie St-Michel, 420 p.c. environ,
rez-de-chaussée, 527-4963**

**ST-CYRILLE/CARTIER
Commercial 800 p.c., neuf, libre
mai, 692-0581, 654-1834**

**STE-FOY, libres, 400, 255, 5
755, 750 p.c., idéal pour
série, vêtements hommes
ou enfants, fleuriste, opti-
métriste, bureau d'assurance,
cordonnerie, librairie,
centres d'ordinateur ou pho-
tos, télé-boutique, bureaux
d'affaires, 651-4443**

**ST-LAMBERT, 500 et 2300
tout ou en partie, 889-8111**

**234 St-Vallier ouest, local com-
mercial à louer 900 p.c., 686-4002
2000 p.c., 686-4002**

**VANIER, qual. porte 12, giclé,
1530 et 1035, 681-7002**

**VIEUX-PORT, près Marina, 1500
p.c., idéal commerce ou bureau,
1250/mois tout inclus, 622-2892**

**597 PROPRIÉTÉS
COMMERCIALES**

**Aubaine, louer ou vendre,
400 à 8000 p.c. libres, 50 sta-
tionnements, 132 av. Plante,
529-9778, C. Bourbonnais**

**AUBAINE, vendre-louer, 35 000 p.c.,
1800 p.c. superficie, 527-2923**

**OCCASION D'AFFAIRES
Immobilier commercial, 2000 p.c.,
bureau à vendre (142 000 \$) ou à
louer (125 \$) et 1-651-636-872-990**

• STE-FOY
Immobilier commercial, 4000 p.c.
à louer, possibilité de louer 1000
p.c., pour propriétaire occupant,
très bien situé
Sylvie Champagne, 652-8126, RE/
MAX Duplessis Courtier, 652-0606

598 TERRES

**BEAUPORT, 90 arpents boisés,
séparément ou en partie, 643-8783**

**TERRE 29 arpents, 50% boisée,
idéal pour domaine ou développe-
ment, située à Val-Bélair, vue ex-
ceptionnelle, 842-4228**

**3 TERRES de 90 arpents chacune,
à vendre à Joly 1-728-2611**

**C'est facile de placer une an-
nonce classée 647-3311**

VÉHICULES

**650 GARAGES
A VENDRE**

**GARAGE en toile, cabine, es-
pace pour 3 voitures, toile com-
pacte, structure d'acier galva-
nisée, 500 \$, 527-7312**

**655 GARAGES
STATIONNEMENT
A LOUER**

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

GADREAU (Jacques) — A Québec, le 2 avril 1991, à l'âge de 48 ans, est décédé M. Jacques Gadreau, fils de feu Grégoire Gadreau et de dame Jeannette Pakenham. Il demeurait à Charlesbourg. Selon ses volontés, il a été confié au Crématorium.

Lépine-Cloutier Ltée
715, St-Vallier Est
Québec
Un service sera chanté en présence du défunt, le vendredi 5 avril à 11h, en l'église St-Eugène, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Stéphane, Julie, Sylvie; son amie: Hélène Boule; ses sœurs: Nicole (Réal Emond), Carole; plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces. Pour renseignements: 529-3371.

GAGNON (Maria Boivin)



Au Centre d'Accueil St-Antoine, le 1er avril 1991, à l'âge de 96 ans et 6 mois, est décédée dame Maria Boivin Gagnon. Elle demeurait au Centre d'Accueil St-Antoine. Le service religieux sera célébré le samedi 6 avril 1991 à 11h, en l'église St-Ambroise de Loretteville et de la au cimetière paroissial, sous la direction de la maison.

Lépine-Cloutier Ltée
La famille recevra les condoléances à l'église, une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendre et belle-fille: S. Yvonne, o.p., Henri (Alma Tremblay), Elise (Adrien Bouchard), Antoinette (feu Maurice Morin), S. Claire, a.m.; plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces. Pour renseignements: 529-3371.

GAUTHIER (France) — A Québec à l'âge de 41 ans est décédée France Gauthier fille de feu Monsieur Eugène Gauthier et de feu dame Jeanne Cloutier. Elle demeurait à Limoilou. Selon ses volontés elle ne sera pas exposée. Un service religieux sera chanté le samedi 6 avril à 11h en l'église St-Pascal de Maizerets où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. Inhumation au cimetière St-Charles sous la direction de la résidence funéraire.

Guy Denis & Fils Ltée
950 Boul Dussault
St-Marc-des-Carrières
Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs, Jeannine (Roméo Paquin), Réjean (Jeannette Paquin), Denise (Maxime Marcotte), Raymond (Raymonde Marchand), Normand (Louise Falardeau), Gilles (Nicole Groleau), Louise, Yvon (Claire Savard), Pierre (Claudette Douville), Lorraine, Claire (Réjean Girard), Daniel (Odette Plante), Donald (Mona Côté), Sylvie, Lina (Claude Laframboise), plusieurs neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines. Pour renseignements: 268-3575.

GENEST (Jules) — A l'Hôpital Laval de Québec, le mardi 2 avril 1991, à l'âge de 71 ans et 4 mois, est décédé M. Jules Genest, époux de

feu dame Evelyn Thibault. Il demeurait à St-Thuribe, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances au funérarium.

Lacoursière Ltée
185 bl. de La Montagne
St-Casimir
jeudi, de 19 à 22h. Vendredi, de 14 à 17h, et de 19 à 22h. Samedi, de 9 à 10h. Le service religieux sera célébré le samedi 6 avril, à 10h30, en l'église de St-Thuribe, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses fils Claude Genest (Johanne Denis), Christian Genest (Micheline Lebel), René Genest (Julie Simard), sa petite-fille Sylvie Lebel-Genest, ses frères, sœurs, François Genest (Bruno Laquerre), Rosanne Genest, Hélène Paquet-Genest, Marcel Genest (Léa Paquin), Gérard Genest (Yolande Lapointe), ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Pour renseignements: 1-339-2212.

GIROUX (Marcel)



A l'Hôpital l'Enfant-Jésus, le 2 avril 1991, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Marcel Giroux, ex-employé de l'Hôpital Robert-Giffard, époux de Fernande Giroux. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au salon de la Coopérative Funéraire de la Seigneurie.

Benoit Desrochers & Fils
Lotbinière
Pour informations
1-819-263-2481
Le service religieux sera célébré le samedi 6 avril, à 13h, en l'église St-Pascal-de-Maizerets. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Gilles (Rachel Fournier), Jacques (Nicole Bégin), ses petits-enfants André, Lorraine, Dominique, Jean-François, Eric, ses frères, sœurs, Alexandre (Julienne Tessier), Alice (Alexandre Bourbeau), Jacqueline (Ludger Chamberland), feu Jules (Alexandrine Boivin), feu Clermont (Robert Paré), ses beaux-frères, belles-sœurs Marguerite (feu Emile Marcoux), Fernando, Roger (feu Bernadette Tremblay), Irene (Roland Drouin), Adrien (Huguette Bilodeau), Raymond (Gaétane Tremblay), Jean-Charles (Isabelle Drouin), Paul-Emile, ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et amies. Pour renseignements: 663-4735.

HOUDE (Gérard R.)



A l'Hôpital St-Sacrement, le 28 mars 1991, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Gérard R. Houde, époux de dame Gisele Gingras, il demeurait à Québec. Selon ses volontés, il a été confié au Crématorium.

Lépine-Cloutier Ltée
715, rue St-Vallier Est
Québec

Un service sera chanté en présence des cendres, le samedi 6 avril à 14h, en l'église St-Martyrs-Canadiens, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: France, Johanne (Mario Côté), Manon (Jacques Levesque), Guy, René (Jocelyne Gagné); sa mère Mme Florida Paquet Houde; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Henri Houde, M. et Mme Robert Paradis (Rosaline), M. et Mme Adrien Tremblay (Laurette), Paul Houde, Mme Thérèse Samson, Mme Pauline Tremblay, M. et Mme Roger Gingras, Monique et Serge Tremblay, M. et Mme Raymond Caron (Nicole), M. et Mme Louis Lebeau (Michelle); ainsi qu'un petit-fils, six petites-filles et de nombreux neveux et nièces. Que vos marques de sympathie se traduisent par un don à la Fondation du Québec des maladies du cœur, 1005 chemin Sainte-Foy, Québec, G1S 4N4, tél: 682-7500.

Pour renseignements: 529-3371

HOUDE (André) — A sa

résidence de Lotbinière, le 2 avril 1991, à l'âge de 86 ans, est décédé M. André Houde, époux en premières noces de feu dame Laurence Boucher et en deuxièmes noces de dame Marie-Rose Mercier. Il demeurait à Lotbinière. La famille recevra les condoléances à la salle municipale de Lotbinière à compter de jeudi, de 14 à 17h et de 19 à 22h, vendredi, à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le vendredi, 5 avril 1991, à 11h, en l'église de Lotbinière et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Claude, Lucie (Joseph Lemay), Thérèse (Robert Tardif), Fernand (Fleur-rette Lemay), Pierre, Denis (Laurence Bérubé), Yves (Michelle Genest), Mariette Paquet (Jean-Noël Grimard), ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, beaux-frères et belles-sœurs. Direction des funérailles.

Benoit Desrochers & Fils
Lotbinière
Pour informations
1-819-263-2481

LACHANCE (Léopold)



A l'Hôpital de l'Enfant Jésus, le 2 avril 1991, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Léopold Lachance, époux de dame Liliane Desbiens. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au Funérarium de la Coopérative Funéraire de l'Anse.

280, 8ième Rue
Québec

mercredi et jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h, vendredi de 9h30 à 9h30. Le service religieux sera célébré le vendredi 5 avril à 10h, en l'église St-Paul-Apôtre, 2150, 8e Avenue, Québec. Il sera inhumé au cimetière Ste-Pétronille, Ile d'Orléans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Lise (Jean Valdenaire), Marcel, André (Lise Duclos), René (Liliane Croteau), Marie, ainsi que ses petits-enfants: Christian Lachance, Jean-François Valdenaire, Philippe et Vincent Lachance. Il laisse également dans le deuil, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: Cécile (feu M. J. Gauthier), Roland, s.c., Jeanne-D'Arc (Lucien Poirier), Maurice (Monique Lemelin), Georgette (feu André Fréchette), John E. Mitchell (feu Irene Lachance), Jeanne Desbiens (feu Gérard Lamarre), Gilberte Desbiens (feu Dr Sauveur Patry), Lina Desbiens (Jos Demers), Rita Desbiens (feu Gérard Landry), Fernand Desbiens, de nombreux neveux, nièces et amies. Vous pouvez compenser l'envoi de fleurs par un don à: Les Diabétiques de Québec, 2700 boul. Laurier, Tour Frontenac, Suite 570, Ste-Foy G1V 2L8. Pour renseignements: 525-6044.

LAFLAMME (Marguerite Gagnon) — A Lake Worth, Floride, le 16 février à l'âge de 85 ans, est décédée dame Marguerite Gagnon, épouse de feu Wilfrid Laflamme. Elle demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré en présence des cendres, samedi le 6 avril à 10h00 a.m. en l'église St-Sauveur. La famille recevra les condoléances au 234 rue Boisseau, une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belle-fille: Margot (Paul E. Richard), Rita (René Belleau), Paul-Henri (Ghislaine Santerre), Wilfrid. Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses belles-sœurs Candide (Laureat Legare), Marguerite (feu Emmanuel Gagnon), ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à la Fondation du Québec des maladies du cœur, 1005 chemin Sainte-Foy, Québec, G1S 4N4.

LAGACE (Étienne 'Ken')



A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 3 avril 1991, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Étienne Lagace, époux de feu dame Lucienne Dorian. Il demeurait à Lauzon. Selon ses volontés il ne sera pas exposé. Un service sera chanté en présence du corps le samedi 6 avril 1991 à 11h en l'église de Ste-Bernadette et de là au crématorium. La famille recevra les condoléances à l'église une demi-heure avant la cérémonie. La direction des funérailles est confiée à la maison funéraire.

Yvon Blais & Fils Ltée
Lévis

Il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles, Andrée (Arnold Whittington), Diane (Nichol Bergeron), Claudette (John McCarthy), Serge (Jocelyne Babin), Francine (André Racicot); ses petits-enfants, Marc, Martin, Nancy, Manon, Mario, Dave, Kevin, Mary-Lou et Ken; son arrière-petite-fille Marie-Pier; ses belles-sœurs, Mme Fabiola Forques Lagace, Mme Georgette Dorion; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation Mira Inc., 2030, boul. Père Lelièvre, Québec G1P 3W9. Pour renseignements: 837-3955.

LALIBERTE (Yvette Savard)



A l'Hôpital St-Augustin, le 3 avril 1991, à l'âge de 65 ans, est décédée dame Yvette Savard, époux de M. Adrien Laliberté. Elle demeurait autrefois à Québec. La famille recevra les condoléances au Funérarium de la Coopérative Funéraire de l'Anse.

280, 8ième Rue
Québec

vendredi, de 19 à 22h. Samedi, de 9h30 à 10h45. Le service religieux sera célébré le samedi 6 avril, à 11h, en l'église St-Esprit, et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Yves (Ginette Masse), Jean (Thérèse Arsenault), Jacques (Elise Tremblay), Pierre (Line Julien), André, ses petits-enfants Geneviève, Patrick, Julie, Martin, Isabelle et François, sa sœur et ses frères Jacqueline, René (Gisele Paradis), Guy (Noëlla Chamberland), André (Colette Côté), Jacques (Louise Jobin), sa belle-sœur Yvette Laliberté (Emile Beaudoin), ses oncles, tantes Aline Savard-Blouin, Jeanne Savard-Paré, Marguerite Savard-Guay, Rita Savard-Plouffe, Cécile Savard, Paula Savard-Dion,

Annette Savard, Marius Savard (Cécile Cantin), Dr Lucien Savard (Cécile Dubé), Gabrielle Laliberté, Lucia Comeau, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines. Compenser l'envoi de fleurs par un don à la société Alzheimer de Québec, 830 Ernest-Gagnon, bur. 403-4, Québec G1S 3R3. Pour renseignements: 525-6044.

LAVOIE (Marie-Louise Racine)

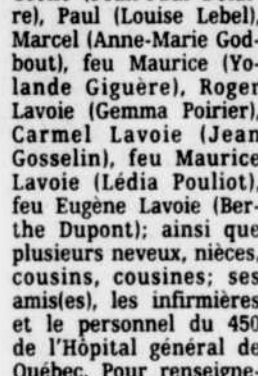


A l'Hôpital général, le 3 avril 1991, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Marie-Louise Racine, épouse de feu Jules Lavoie. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au Funérarium de la Coopérative Funéraire de l'Anse.

280, 8ième Rue
Québec

vendredi de 19h à 22h, samedi de 12h à 13h30. Le service religieux sera célébré le samedi 6 avril 1991 à 14h en l'église St-Zéphirin de Stadacona et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Pierrette (Paul Laroché), Jean-Marc (Lucie Lafond); ses petits-enfants, Pierre Laroché (Marie-Claude Côté), Sylvie Lavoie; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, feu Elzéar (Marie-Paule Talbot), feu Alphonse (Léclaire Nanin), feu Joseph (Gertrude Cliche), Jeanne-D'Arc (feu Roland Buissières), Cécile (Jean-Paul Delaire), Paul (Louise Lebel), Marcel (Anne-Marie Godbout), feu Maurice (Yolande Giguère), Roger Lavoie (Gemma Poirier), Carmel Lavoie (Jean Gosselin), feu Maurice Lavoie (Léclaire Pouliot), feu Eugene Lavoie (Berthe Dupont); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines; les infirmières et le personnel du 450 de l'Hôpital général de Québec. Pour renseignements: 525-6044.

PAPILLON (Jean-Robert)

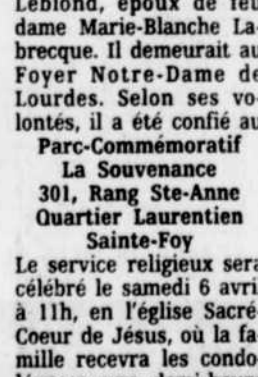


A l'Hôpital St-François d'Assise, le 31 mars 1991, à l'âge de 62 ans, est décédé M. Jean-Robert Papillon, retraité de la Compagnie Rothman's, époux de dame Angèle Bédard. Il demeurait à Charlesbourg. La famille recevra les condoléances au funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée
6450, Henri-Bourassa
Charlesbourg

vendredi de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré le vendredi 5 avril 1991 à 14h, en l'église Notre-Dame-de-l'Espérance et de là au Crématorium Lépine-Cloutier Ltée. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Lise (Robert Miller), Joanne (Guy Beaulieu), Jean-Yves (Christine Larouche), Jean-Guy (Johanne Levesque); ses petits-enfants: Julie, Frédéric, Mélanie, Valérie, Jonathan, Pierre-Alexandre, Claudine et Pascale; ses frères et sœurs: Jacqueline (Lucien Dion), Mme Rolande C. Papillon, Léopold (Rita Cauchon), Pierrette (Henri Lapointe), André (Pierrette Bédard); ses beaux-frères et belles-sœurs: Georges, Jeanne-D'Arc (Georges-Emile Tremblay), Rose (André Gingras), Augustin, Thérèse (Roland St-Pierre), Mme Huguette Bédard, Colette (Pierre Gingras), Monique, Jacques (Irene Couture); ainsi que de nombreux neveux et nièces. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à la Fondation canadienne du rein, C.P. 717, Haute-Ville, Québec, G1R 4S7. Pour renseignements: 529-3371.

LEBLOND (Arthur)



A Québec, le 3 avril 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Arthur Leblond, époux de feu dame Marie-Blanche Labrecque. Il demeurait au Foyer Notre-Dame de Lourdes. Selon ses volontés, il a été confié au Parc-Mémoratif La Souverance.

301, Rang Ste-Anne
Quartier Laurentien
Sainte-Foy

Le service religieux sera célébré le samedi 6 avril à 11h, en l'église Sacré-Cœur de Jésus, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie, et de là au Parc Mémoratif La Souverance. Il laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles: Monique (Jean-Yves Dion), Thérèse (Jean-Claude Hamel), Jean-Marie (Agathe Garneau), Paul-Henri (Jeanne Daigle), André (Denise Ouellet); ses petits-enfants: Daniel Hamel (Michelle Rivard), Denis Hamel (Lyne Martel), Dominique Dion (Guy Lemieux), Martin, Josée, Eric et Edith Leblond; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Mme Marie-Blanche Labrecque, M. et Mme Antonio Plante, Mme Rita Bernard, M. et Mme Albert Jancas, M. et Mme Paul-Henri Labrecque, M. et Mme Gaston Plamondon, M. et Mme Gérard Gravel, M. et Mme Benoît Paré, Mme Alphonse Ferland; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amies. Pour renseignements: 871-2372.

LEFRANÇOIS (Alvinia) — A l'Hôpital des Monts, le 2 avril 1991, à l'âge de 89 ans et 8 mois, est décédée Alvinia Lefrançois,

épouse de feu Léon Chénel. Elle demeurait à Ste-Anne-des-Monts. La dépouille mortelle sera exposée jeudi à compter de 19h, à la résidence Gilles Marmen.

6 Fils Ltée
22 route du Parc

Ste-Anne-des-Monts
Les funérailles auront lieu le samedi 6 avril, à 14h, en l'église de Ste-Anne-des-Monts. Mme Lefrançois laisse dans le deuil ses enfants Denis, Denise, Léone, Ghislain (Armande Ouellet), Gracia, Réjean (Solange St-Laurent), Gratien (Marie-Reine d'Amours), 5 petits-enfants Raymond, Alain, Pierre-Luc, Johanne, Claudine, 1 arrière-petite-fille Véronique Péric, 2 sœurs Anna (feu Yvon Paquet), Yvonne, 3 belles-sœurs Estelle (feu Odila Lefrançois), Rose (feu Odila Lefrançois), Eva Chénel (Adjudant Pelletier). Pour renseignements: 1-763-2818.

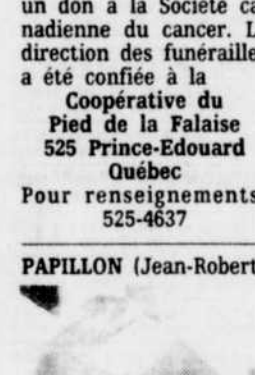
MATTE (Marie-Thérèse)

— A l'Hôpital du St-Sacrement, le 1er avril 1991, à l'âge de 72 ans, est décédée Mlle Marie-Thérèse Matte. Elle demeurait à Ste-Foy. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service, en présence des cendres, sera chanté le vendredi 5 avril à 11h en l'église St-Thomas d'Aquin où la famille recevra les condoléances, 30 minutes avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil ses frères: Pierre, Yves (Marie), Claude, Ivanhoe, ainsi que belles-sœurs, neveux, nièces et amies. Compenser l'envoi de fleurs par un don à la Société canadienne du cancer. La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative du
Pied de la Falaise
525 Prince-Edouard
Québec

Pour renseignements: 525-4637

POTVIN Suzanne (Harvey)



Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 11h.

POTVIN Suzanne (Harvey)

Le service religieux aura lieu le samedi 6 avril 1991, à 11h, en l'église de St-Césaire, inhumation au cimetière Mount-Hermon à Québec. Heure d'ouverture: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de